

*La verdadera educación consiste en obtener lo mejor de uno mismo. ¿Qué otro libro se puede estudiar mejor que el de la Humanidad?*

*Mahatma Gandhi*

*Dos excesos deben evitarse en la educación de la juventud; demasiada severidad, y demasiada dulzura.*

*Platón (427 AC-347 AC) Filósofo griego.*

## ***Agradecimiento especial***

### ***A mi madre:***

Porque al pensar a quién debo los triunfos, las alegrías, el ánimo, el ejemplo, la esperanza, la fe, solo puedo pensar en ti. Porque tú eres mi mejor maestra, la mejor pedagoga, la mejor, psicóloga, la mejor administradora. A ti que me enseñaste los primeros métodos y conceptos de la vida, a ti que cada día desde las primeras horas de la mañana y hasta las últimas horas de la noche me enseñaste como enfrentar las adversidades y darle buena cara a los malos tiempos, a ti que con una sonrisa y una mirada me dices te quiero y haces que nuestra familia se una con el solo brillo de tus ojos.

Te agradezco porque eres mi mejor ejemplo de superación y de esfuerzo, porque eres la mujer que sabe ser madre, padre, amiga, confidente, cómplice. Porque me has enseñado que los conocimientos más significativos, la educación y los valores no solo se aprenden en los muros de una universidad yo los aprendí de ti.

Te agradezco porque este trabajo no es mío es el fruto de lo que un día tu sembraste y que hoy puedes cosechar.

A ti mamá hoy solo puedo decirte gracias.

*La voz interior me dice que siga combatiendo contra el mundo entero, aunque me encuentre solo. Me dice que no tema a este mundo sino que avance llevando en mí nada más que el temor a Dios.*

*Mahatma Gandhi*

ÁREA ACADÉMICA 2  
“DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

**T E S I S**

**MIGRACIÓN, JÓVENES INDÍGENAS Y  
EDUCACIÓN SUPERIOR: EXPERIENCIAS  
IDENTITARIAS Y FORMATIVAS EN LA LEI-  
UPN.**

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:  
**LICENCIADO EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

P R E S E N T A:  
**YASMANI SANTANA COLIN**

ASESORA:  
**DRA. GABRIELA CZARNY K.**

MÉXICO D.F.

OCTUBRE DE 2011

## ÍNDICE

### **CAPÍTULO 1. CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO Y ESTRATEGIA METODOLÓGICA.....7**

- 1.1 Orígenes de la investigación ..... 7
- 1.2 Estructura de la investigación ..... 14

### **CAPÍTULO 2. MIGRACIÓN INDÍGENA A LA CIUDAD DE MÉXICO.....17**

- 2.1 Datos estadísticos de población indígena en el D.F. .... 21
- 2.2 Causas de la migración..... 23
- 2.3 Tipos de migración ..... 26
- 2.4 Migración, cambio cultural e identidad ..... 29

### **CAPÍTULO 3. EDUCACIÓN SUPERIOR Y PUEBLOS INDÍGENAS.....38**

- 3.1 El derecho a la educación de los pueblos indígenas ..... 41
- 3.2 Políticas de educación superior recientes para pueblos indígenas..... 47
  - 3.2.1 el desafío intercultural en las universidades ..... 51
  - 3.2.2 Sobre el impacto de los programas de acción afirmativa en educación superior..... 53
- 3.3 La UPN: la licenciatura en educación indígena..... 57
- 3.4 La unidad de servicios y programa de lenguas y culturas indígenas (USPELCl) en la UPN ..... 61

**CAPÍTULO 4. JÓVENES INDÍGENAS EN LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL.....64**

4.1 Migrar para estudiar ..... 64

4.2 Principales problemas que enfrentan los jóvenes indígenas que migran a la ciudad. .... 67

4.3 El acto de migrar ..... 73

4.4 La elección de la UPN..... 74

4.5 La socialización de los estudiantes de la LEI al interior del programa y con estudiantes de otros programas de la UPN. .... 77

4.6 Algunos efectos de la diferencia étnica en programas de educación superior. .... 79

4.7 Ser estudiante en la LEI-UPN dificultades académicas en la práctica escolar ..... 83

4.8 Identidades culturales y migración en escenarios universitarios..... 87

4.9 Las múltiples miradas ante el acto de migrar y transformarse en un estudiante universitario. .... 90

4.10 Expectativas de la comunidad sobre la profesionalización de los jóvenes indígenas. .... 93

4.11 ¿Volver a la comunidad o quedarse?..... 95

**CAPÍTULO 5. REFLEXIONES FINALES.....100**

5.1 Repensando la relación migración e identidades culturales de los jóvenes indígenas ..... 100

5.2 Algunos desafíos de los programas de educación superior para pueblos indígenas ..... 103

5.3 Sobre la experiencia académicas de los jóvenes indígenas en LEI-UPN .. 105

5.4 Algunas ideas para imaginar cambios ..... 109

Fuentes de información..... 111

Anexo ..... 117

## **CAPÍTULO 1**

### **CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO Y ESTRATEGIA METODOLÓGICA.**

#### **1.1 Orígenes de la investigación**

El presente trabajo es una investigación al interior de la Universidad Pedagógica Nacional Unidad Ajusco de la ciudad de México. La investigación surge a partir de la propia experiencia como estudiante del programa de la Licenciatura en Educación Indígena y lo que esta experiencia implicó en tanto situación para pensar y reflexionar sobre los procesos culturales e identitarios que conforman a nuestra sociedad. En este sentido, al estar participando de una licenciatura como la Licenciatura en Educación Indígena (LEI), que se caracteriza por la presencia de jóvenes indígenas oriundos de diversas comunidades del país, me permitió revertir muchas ideas que he ido construyendo a lo largo de la experiencia escolar y social sobre quién son y somos los pueblos indígenas.

Estar en contacto con manifestaciones culturales, diversas, en un espacio educativo de nivel superior como lo es la Universidad Pedagógica Nacional, y de manera específica en la Licenciatura en Educación Indígena, trae consigo algunas incógnitas, las cuáles se van clarificando en el trascurso de la carrera.

Una de las principales preguntas que me surgieron para comenzar este trabajo de análisis fue ¿si dejar la comunidad de origen, es decir, tener que salir por distintas razones a contextos como las ciudades y lo que la vida en ella trae, implica la perdida cultural e identitaria? Esta pregunta fue el detonante para iniciar una serie de cuestionamientos que referían a la estancia de jóvenes indígenas en nuevos contextos –en este caso en D.F.- y de manera específica en contextos académicos de nivel superior, que para esta investigación se enfocaría en la UPN-Ajusco.

Los movimientos migratorios y las dinámicas culturales que en la actualidad existen abren interrogantes acerca de cómo los jóvenes indígenas que llegan a la LEI UPN, -algunos de los cuales vienen a vivir por 4 años para estudiar y otros quienes han migrado desde pequeños a la ciudad- se “apropian”, “adaptan” y “transforman” en relación con la experiencia formativa que viven en el programa.

A partir de mi experiencia como estudiante de la LEI y compañero de jóvenes procedentes de diferentes comunidades indígenas, me surgieron una serie de preguntas que orientaron la búsqueda por comprender los procesos que muchos de nosotros atravesamos durante nuestra estancia como estudiantes de la LEI, en la UPN.

Algunas de las interrogantes que guiaron este tema de investigación y que funcionan a modo de ejes analíticos fueron las siguientes:

Los jóvenes indígenas que dejan sus comunidades para estudiar en la Universidad Pedagógica Nacional ¿Qué procesos culturales e identitarios viven?

¿Qué problemas académicos deben afrontar?

¿Hay diferencias en la situación académica entre quienes estudian hasta la preparatoria en sus comunidades y quienes lo hicieron en la ciudad?

¿Qué impacto tiene la formación en la Licenciatura en Educación Indígena en la conformación de identidades culturales de los jóvenes indígenas y en la conformación de proyectos personales y comunitarios?

Para dar respuesta a estas preguntas fue necesario planear un esquema metodológico para obtener y sistematizar información. Para ello, el enfoque que orientó este trabajo responde a las perspectivas cualitativas y etnográficas de investigación.

Las perspectivas cualitativas se refieren en su sentido más amplio a la investigación que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y a la conducta observable.

De esta manera para Taylor y Bogdan (1984) la investigación cualitativa es inductiva. Los investigadores desarrollan conceptos, intelecciones y comprensiones partiendo de pautas de los datos, y no recogiendo datos para evaluar modelos, hipótesis o teorías preconcebidos. En los estudios cualitativos los investigadores siguen un diseño de la investigación flexible. Comienzan sus estudios con interrogantes sólo vagamente formulados. Así mismo, señalan que en la metodología cualitativa el investigador ve al escenario y a las personas en una perspectiva holística; las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo, se estudia a las personas en el contexto de su pasado y de las situaciones en que se hallan.<sup>1</sup>

Se plantearon, entre las técnicas de trabajo de campo, las entrevistas a profundidad con estudiantes de la Licenciatura en Educación Indígena, y las observaciones en diferentes ámbitos de la universidad.

Para ello se elaboró una guía de entrevistas (se anexa); éstas se realizaron a un sector de los jóvenes indígenas de la LEI, entre ellos, hombres y mujeres de los distintos semestres de la licenciatura, sin embargo, en su gran mayoría participaron alumnos de 7° y 8° semestre de las generaciones 2007-2011 y 2008-2012.

Las entrevistas, duraron entre 45 y 60 minutos, cada una; se realizaron en su mayoría en diversos espacios de la Universidad Pedagógica Nacional. Estas entrevistas se transcribieron y posteriormente se elaboró un esquema para sistematizar la información de las entrevistas en relación con las preguntas ejes que orientan este trabajo.

Así mismo, las observaciones remiten a mi lugar en tanto estudiante y ya, en el proceso de tesis, como observador que busca una distancia para mirar procesos escolares de los jóvenes indígenas, mis compañeros e interlocutores de este trabajo. Además de las entrevistas muchas de las notas que se integran en este

---

<sup>1</sup> TAYLOR J. Steve y BOGDAN Robert. *Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación*. Ed. Paidós. Nueva York, 1984, p.20



trabajo corresponden a pláticas informales que tenemos los estudiantes en diversas actividades de la misma licenciatura y de la universidad en general – reuniones del comité estudiantil, asambleas generales de la LEI, conferencias, diplomados, talleres, cursos, seminarios, debates grupales entre otros-. Tales situaciones han servido para enriquecer mi trabajo de investigación, pues, de ellas se derivan una serie de aportaciones que contribuyen de manera significativa en la discusión de esta investigación.

En este sentido, y retomando a Hammersley y Atkinson (1994), el proceso de investigación contempló una perspectiva etnográfica definida de la siguiente manera:

*“La etnografía (o su termino más cognado, “observación participante”) simplemente es un método de investigación, aunque sea de un tipo poco común puesto que trabaja con una amplia gama de fuentes de información. El etnógrafo o la etnógrafa, participa, abiertamente o de manera encubierta, de la vida cotidiana de personas durante un tiempo relativamente extenso, viendo lo que pasa, escuchando lo que se dice, preguntando cosas; o sea recogiendo todo tipo de datos accesibles para poder dar luz sobre los temas que él o ella han elegido estudiar”.<sup>2</sup>*

A continuación se presenta una tabla que indica algunos antecedentes escolares así como características contextuales de los entrevistados: en la tabla se indica la escolaridad previa y los años de estancia en la ciudad, entre otros. Estos dos últimos elementos fueron de suma importancia en el análisis de la información obtenida del trabajo de campo.

---

<sup>2</sup> M. Hammersley. P. Atkinson. *Etnografía: Métodos de Investigación*, ed. Paidós, Buenos Aires, Primera Edición 1994 pp. 297

Nombre	Edad	Estado	Comunidad	Lengua	Tiempo de estancia	Tipo de primaria	Tipo de secundaria	Tipo de bachillerato
<b>B. A. V.</b>	25	Chiapas	Ejido Cerro norte don Juan, Salto de Agua	Chól	6 años	Bilingüe	Técnica	CONALEP
<b>R. H. S.</b>	22 años	Oaxaca	Tataltepec de Valdez	Chatino	4 años	Federal	Técnica	Tele bachillerato
<b>M. C. C.</b>	32 años	Oaxaca	San Andrés Sinaxtla Nochixtlan	Mixteco	4 años	Bilingüe	Técnica	CETIS 102
<b>Y. H. A.</b>	28 años	Veracruz	Chila Benito Juárez	Náhuatl	10 años	Federal	Abierta	Privado
<b>E. V. P.</b>	28 años	Oaxaca	Santiago Tuazoyaltepec Etlá	Mixteco	12 años	Bilingüe	Para trabajadores	Colegio de Bachilleres plantel 02
<b>L. W. R. A.</b>	27 años	Chihuahua	Guachochi	Raramuri	3 años	Bilingüe	Técnica	Federal
<b>J. L. G. L.</b>	30 años	Hidalgo	Boxo Municipio de Cardonal	Hñahñu	4 años	Bilingüe	Federal	Federal

<b>M. L. P. E.</b>	26 años	Chiapas	20 de Noviembre, Huixtán	Tsotsil	4 años	Federal	Federal	Federal
<b>M.T. F.</b>	28 años	Oaxaca	Coicoyán de la Flores	Mixteco	20 años	Federal	Abierta	Particular
<b>P.R. M.</b>	21	Oaxaca	Tataltepec de Valdés	Chatino	4 años	Bilingüe	Técnica	Tele Bachillerato

Para mantener el anonimato de los entrevistados los nombres serán omitidos.

Algunos de los criterios que orientaron la selección de los entrevistados refieren a las experiencias escolares previas –si estudiaron en escuelas de sus comunidades o en la ciudad de México-, así como el tiempo de residencia en la ciudad. El universo de estudiantes seleccionados responde a estos criterios, además de considerar una perspectiva equilibrada en cuanto al género. Como se observa en el cuadro anterior, una parte de los jóvenes realizaron sus escolaridades en las comunidades de origen hasta llegar a la UPN, otros realizaron la secundaria y preparatoria ya en la ciudad de México porque sus familias o ellos solos, tuvieron que migrar.

Esta investigación gira en torno a dos grandes temas; por un lado, la migración como proceso derivado de las asimetrías económicas vividas en el país, en las cuáles los jóvenes indígenas se encuentran inmersos. Estas políticas de empobrecimiento generan como resultado dinámicas culturales complejas para los jóvenes indígenas, por la situación de choque cultural en algunos casos, así como por la discriminación vivida que trae el dejar la comunidad y asentarse en la ciudad de México. Por otro lado, se retoma la discusión sobre educación superior y pueblos indígenas, en este caso, a partir de mirar la experiencia de la LEI-UPN, en tanto universidad y programa que tiene ya una trayectoria previa a las recientes políticas educativas dirigidas a la población indígena como las Universidades Interculturales y los programas de acción afirmativa.

Estos dos temas se articulan en la búsqueda por conocer y comprender la vivencia de los interlocutores –los estudiantes de la LEI-, para ampliar las visiones sobre cambios culturales y valoración escolar que se conforman históricamente y en cada contexto, en esta discusión sobre educación superior y pueblos indígenas.

Esta investigación pretende aportar a la discusión que refiere a jóvenes indígenas en espacios educativos de nivel superior tanto a la imagen homogénea que en algunos casos se configura sobre quiénes son y somos los estudiantes indígenas de la LEI, así como sobre algunos de los retos y desafíos que enfrentan los jóvenes y programas académicos como el mencionado.

## 1.2 Estructura de la investigación

El presente trabajo se organiza de la siguiente manera:

En el capítulo II muestro un panorama de los movimientos migratorios a la ciudad de México para ello me apoyo de algunos datos estadísticos que indican el incremento de población indígena en los últimos años en el D.F. convirtiendo a la capital del país en una de las ciudades con mayor población indígena. Estos datos pretenden visibilizar la presencia indígena en el D.F. y con ello desmitificar la idea que refiere a que en la ciudad no hay indígenas y menos en contextos académicos de nivel superior.

En este capítulo se señalan algunas causas de la migración, los movimientos migratorios según el género y los tipos de migración. Se destaca también la discusión teórica sobre el cambio cultural e identitario desde diferentes perspectivas y en particular, cómo otras investigaciones han tomado este tema en relación con los jóvenes indígenas que vienen de diversas comunidades indígenas del país a la ciudad de México.

Las transformaciones que se viven en torno a la identidad cultural en este nuevo contexto –el D.F.- y que los jóvenes indígenas son partícipes de ellas, son un tema que tiene un peso significativo en mi investigación, además es un rubro que se destaca en el análisis y procesamiento de la información que se recabó en el trabajo de campo.

En el capítulo III hago énfasis en la discusión acerca de educación superior y pueblos indígenas. En ésta destaco las problemáticas educativas que se viven en torno a la educación para contextos indígenas en todos sus niveles, sin embargo, me enfoco de manera directa en el nivel superior.

Dedico un espacio para hablar del derecho a la educación para pueblos indígenas, discusión que fundamento a partir de los derechos específicos que se señalan en algunos artículos de los diversos instrumentos jurídicos.

Continúo en este capítulo hablando acerca del tema que refiere a políticas de educación superior recientes para pueblos indígenas; hago mención de las dirigidas a la población indígena como las Universidades Interculturales y los Programas de Acción Afirmativa. Centro la descripción en la Licenciatura en Educación Indígena, en tanto espacio de formación académica para jóvenes indígenas al interior de la UPN-Ajusco, espacio con una trayectoria previa a las políticas recientes.

Concluyo este apartado haciendo un recuento y una reflexión acerca de la creación de la Unidad de Servicios y Programas de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCI) de la Universidad Pedagógica Nacional, como programa que corresponde a los llamados de Acción Afirmativa (AA).

Para el capítulo IV, la discusión que trabajo corresponde al tema de Jóvenes Indígenas en la Universidad Pedagógica Nacional, a partir del análisis de los datos obtenidos. Destaco el acto de migrar para estudiar en un contexto extraterritorial y las causas que impulsan a los jóvenes indígenas a dejar su comunidad para estudiar en un contexto urbano como lo es en D.F. En este capítulo también señalo los principales problemas que enfrentan los jóvenes indígenas que migran a la ciudad, problemas que corresponden a la socialización, al factor económico, a la discriminación, al dominio del español como lengua franca de comunicación y algunos de los problemas académicos que enfrentan durante su formación en la LEI.

También, señalo por qué los estudiantes decidieron entrar a un espacio educativo como lo es la UPN y de manera específica a la Licenciatura en Educación Indígena. Hago un análisis de cómo se da la socialización de los estudiantes indígenas al interior del programa LEI y en la UPN.

Destaco en este apartado algunos efectos de la diferenciación étnica en programas de educación superior, me refiero a una serie de acontecimientos que se conforman por ejemplo, a partir de apoyos específicos y por las perspectivas de Acción Afirmativa dirigidas a jóvenes indígenas en educación superior.

Trabajo en este capítulo el análisis en torno de las identidades culturales y la migración en escenarios universitarios. Este tema se enfatiza en hacer una reflexión en torno a la identidad de los jóvenes indígenas del programa LEI a partir de la concepción de los mismos estudiantes al cuestionarse si la identidad cultural se fortalece o se desplaza en los escenarios universitarios. Además, hago un señalamiento particular en las múltiples miradas ante el acto de migrar y transformarse en un estudiante universitario desde la visión de la propia comunidad y la familia de los interlocutores de la investigación.

Las expectativas de la comunidad sobre la profesionalización de los jóvenes indígenas es un tema que abordo en este apartado, pues, considero importante conocer qué espera la comunidad de los futuros profesionistas de la educación. Indudablemente, considerar esto proporciona distintos sentidos y significados a la situación de estudiar y transformarse en un profesional de la educación indígena.

Cierro este capítulo con una pregunta que refiere a la idea de ¿Volver a la comunidad o quedarse? Esta pregunta apoya a desmitificar la idea que indica que para mantener identidades culturales, los indígenas tienen que vivir en la comunidad de origen.

Para el capítulo V termino la investigación haciendo una serie de reflexiones en las cuales retomo los ejes de la investigación para dar algunas recomendaciones que giran en torno a replantear nuevas formas de inclusión de los jóvenes indígenas a los nuevos espacios de convivencia pero de manera particular los espacios educativos de nivel superior –para esta investigación la UPN-. Así mismo quedan abiertas algunas interrogantes, las cuales se pretende sirvan al debate y a la aportación de nuevos elementos de reflexión.

## CAPÍTULO 2

### MIGRACIÓN INDÍGENA A LA CIUDAD DE MÉXICO

*Es necesario que las llamadas minorías reconozcan que en el fondo ellas son la mayoría. El camino para reconocerse como mayoría está en trabajar las semejanzas entre sí y no sólo las diferencias y así crear una unidad en la diversidad, fuera de la cual no veo cómo perfeccionarse ni cómo construir una democracia sustantiva, radical. (Paulo Freire)*

Hoy en día, es muy común hablar del fenómeno migratorio en nuestro país, específicamente en el Distrito Federal que en los últimos años se ha convertido en la ciudad con mayor población indígena con estadísticas superiores a los estados de Oaxaca y Chiapas. Sin embargo, no todos los indígenas que habitan actualmente en el Distrito Federal son oriundos del mismo, la gran mayoría son migrantes de casi todo el país, hablantes de alguna de las diferentes lenguas reconocidas por el Instituto Nacional de Las Lenguas Indígenas (INALI).

Actualmente, en México se da un intercambio cultural en todas las ciudades que conforman al país debido a las migraciones. No es casualidad que en las calles encontremos tanta diversidad de personas, el D.F. es el mejor ejemplo para hablar del, ya trillado para algunos, tema de la migración.

Las poblaciones indígenas llamadas minoritarias, históricamente, han buscado salir de sus localidades a ciudades más grandes en busca de mejores condiciones de vida. La zona de mayor atracción siempre ha sido la capital del país, pues, se cree que este contexto es económicamente mucho más estable que otros estados de la república.



*“Hoy, la ciudad de México es imaginada como una ciudad interconectada con el mundo global. Ésta es la ciudad imaginada, la ciudad soñada en el proceso de construcción de la nación, de la modernidad, la urbanización y el mestizaje y ahora también la globalización”.*<sup>3</sup>

En este sentido, se puede afirmar que la población indígena busca en la migración una forma de afrontar la situación de pobreza extrema y las condiciones de vida sumamente precarias en las que se encuentran sus comunidades, pensando en la capital del país como una alternativa a estas problemáticas. En la actualidad la ciudad de México es vista como la mayor zona de atracción para los miembros de comunidades indígenas.

*“Desde los años cincuenta, con la finalidad de subsidiar el desarrollo industrial urbano las políticas de desarrollo habían impedido que el precio del maíz se elevara. Como resultado, la mayoría de quienes migraron del campo a las ciudades y muy especialmente a la ciudad de México habían tenido una movilidad económica y social muy rápida. La necesidad de mano de obra calificada en las industrias manufactureras en expansión hizo que los trabajadores adquirieran habilidades y, a su vez, estuvieran en condiciones de enviar remesas y ayudar a otros migrantes a conseguir empleos similares”.*<sup>4</sup>

Es claro que el fenómeno de la migración siempre ha estado acompañado de las asimetrías económicas que hoy en día el Estado no ha logrado superar. La necesidad de contar con mano de obra barata en una sociedad capitalista como en la que actualmente nos movemos, ha dado paso a la migración de sujetos provenientes de comunidades indígenas de todo el país que en busca de “mejores

---

<sup>3</sup> OEHMICHEN Bazán Cristina. *Procesos de Integración y Segregación en el Espacio Urbano. Indígenas en la Ciudad de México*. En, *Las dinámicas de la población indígena, Cuestiones y debates actuales en México*. François Lartigue y André Quesnel, coordinadores. Centro de Investigaciones Superiores en Antropología Social. México, 2003.

<sup>4</sup> ARIZPE Lourdes. *Culturas en Movimiento, Interactividad Cultural y Procesos Globales*, México, 2006, Universidad Autónoma de México, ed. Porrúa, p. 109

condiciones de vida” migran a las grandes urbes, especialmente a la capital del país.

De esta manera para Splender y Mayer (2006: 27) definen las migraciones como:

*Una variedad de movimientos que pueden ser descritos en su conjunto como un proceso de evolución y desarrollo que opera en el tiempo y el espacio, pero sobre todo, como un corrector de los desajustes socioeconómicos entre regiones rural-urbanas e interurbanas...precisamente porque es un proceso promotor del desarrollo, su historia se remonta a los tiempos primitivos en coincidencia con lo que ocurre con el desarrollo socioeconómico.*

La migración es un fenómeno que se vive desde tiempos antiquísimos, grandes civilizaciones se han formado a partir de las migraciones. Se podría pensar que la migración se da solo en países económicamente desfavorecidos, sin embargo, hoy en día el flujo migratorio es una realidad global.

Para el caso específico de las comunidades indígenas, la migración se ha convertido en la alternativa más viable para resolver la situación económica de nuestros pueblos.

*“Hace algunos años, algunos estudiosos de las migraciones y de los procesos de urbanización señalaban que por lo general los migrantes rurales se integraban a la ciudad de México de manera exitosa. El crecimiento económico y la expansión urbano-industrial que se vivió en el país desde 1940 hasta finales de los sesenta, favorecían la integración y la asimilación exitosa de los migrantes rurales a la vida urbana”.<sup>5</sup>*

---

<sup>5</sup> OEHMICHEN Bazán Cristina. *Procesos de Integración y Segregación en el Espacio Urbano. Indígenas en la Ciudad de México*. En, *Las dinámicas de la población indígena, Cuestiones y debates actuales en México*. François Lartigue y André Quesnel, coordinadores. Centro de Investigaciones Superiores en Antropología Social. México, 2003. p. 272

Si bien los miembros de comunidades indígenas con la expansión urbana e industrial se han logrado integrar a la vida urbana en años anteriores, en la actualidad esta realidad ha cambiado, las migraciones actuales han crecido de manera significativa y con ello una serie de problemáticas que enfrentar. En diversas zonas urbanas los indígenas que migran a nuevos contextos no son bien recibidos por los miembros de las comunidades receptoras debido al desconocimiento de la existencia de otras culturas y al temor de lo desconocido.

*“A pesar de que la presencia indígena en la ciudad es de larga data, en el núcleo de las representaciones colectivas de la sociedad urbana permanece la idea de que las ciudades no son espacios para los indígenas. “Algo pocas veces reconocido explícitamente y casi siempre soslayado en los marcos conceptuales de análisis de la dicotomía rural/urbano, es el hecho de que las ciudades latinoamericanas son y han sido históricamente el asiento y el espacio del colonizador”.<sup>6</sup>*

Paradójicamente se ha creído que las grandes urbes capitalistas llenas de modernidad y tecnología avanzada en el mundo global son lugares donde las comunidades indígenas ajenas a este contexto no tienen cabida. Sin embargo, a partir del fenómeno migratorio a causa de las asimetrías económicas nos ubica en un intercambio cultural en el cual se manifiestan diversas formas de convivencia en un contexto urbano desigual donde los más vulnerables son los miembros de comunidades indígenas.

La capital del país se ha convertido en una de las zonas de mayor atracción para la población indígena que busca nuevos contextos. Es un hecho innegable que el encuentro entre culturas se ha incrementado a partir de las migraciones internas y externas que actualmente se presentan con mayor frecuencia en nuestro país.

---

<sup>6</sup> BONFIL Batalla Guillermo. *México Profundo. Una Civilización Negada*. Edit. Grijalbo, México 1991 p.33

## 2.1 Datos estadísticos de población indígena en el D.F.

En los últimos años las cifras registradas por algunos organismos como el INEGI, dejan al descubierto que ciudades como el D.F. albergan cantidades muy significativas de población indígena. Es importante mencionar que ningún dato estadístico es del todo exacto cuando se habla de población indígena. Es evidente que los datos cuantitativos en los conteos de población son insuficientes para dar cuenta de la cantidad de población indígena que alberga cada estado.

Uno de los parámetros más frecuentes para determinar quien es indígena y quien no es el ser hablante de alguna de las lenguas indígenas que existen en el país, este elemento cultural ha sido el de mayor peso y en ocasiones el único factor que determina esta categoría –indígena-.

*“Por ejemplo, si se quiere demostrar que hay pocos indígenas en México se puede partir del criterio de considerar como tales sólo a los hablantes de una o varias lenguas indígenas. En cambio, si se quiere demostrar que hay muchos, se puede agregar no sólo a los que hablan una o varias lenguas indígenas, sino a todos aquellos que, a pesar de no reunir esta característica, se consideran “indígenas”.<sup>7</sup>*

Los instrumentos de cuantificación de los censos de población para el caso específico de la población indígena nunca habían contemplado las especificidades culturales e identitarias de los grupos indígenas. Se han considerado indígenas a quienes conservan el uso de la lengua materna indígena como lengua franca de comunicación, fuera de esto no se contemplaba al resto de la población que se asume como parte de un grupo étnico, sin embargo, a partir del año 2000 se han incorporado otros parámetros para identificar a la población indígena, tal es el caso de la auto adscripción y pertenencia a un grupo indígena.

---

<sup>7</sup> ARIZPE Lourdes. *Culturas en Movimiento, Interactividad Cultural y Procesos Globales*, México, 2006, Universidad Autónoma de México, ed. Porrúa, p. 129

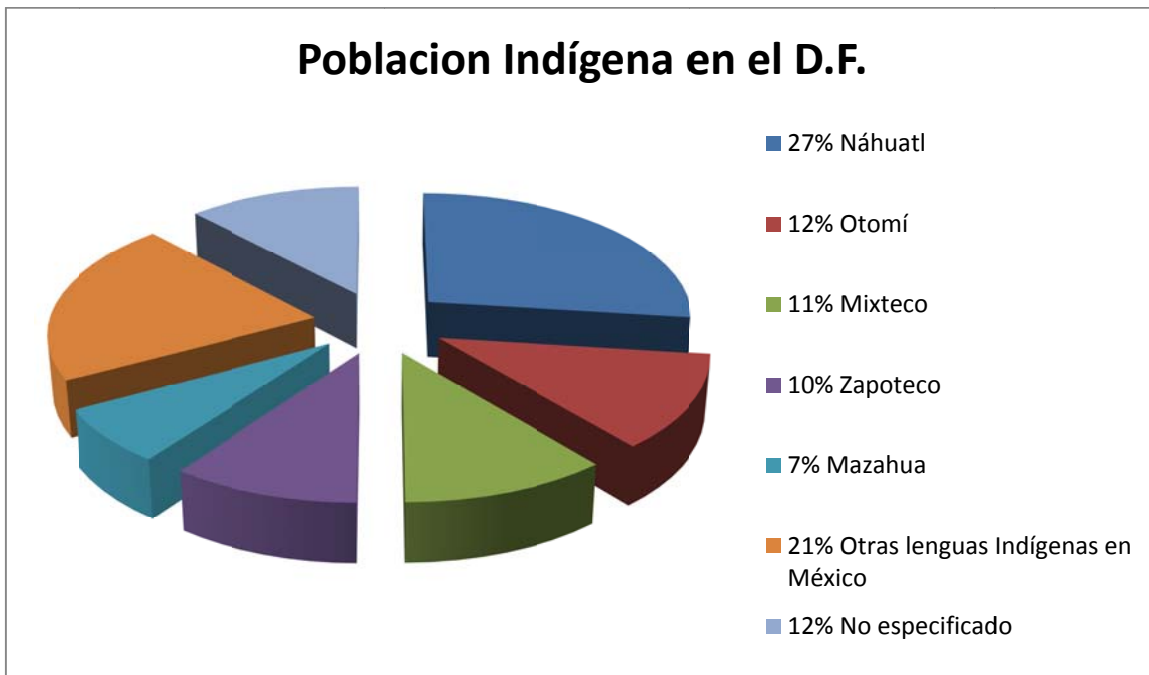
*“De acuerdo a las estadísticas oficiales en el Distrito Federal hay un total de 118,424 indígenas, sin embargo es importante mencionar que se tienen estimaciones de un millón de indígenas en el Distrito Federal, como resultado de los procesos migratorios.*

*La población indígena equivale al 4% de la población total, habitando principalmente en las delegaciones de Iztapalapa, Gustavo A. Madero, Tlalpan, Coyoacán, Álvaro Obregón, Xochimilco y Cuauhtémoc.*

*Debido a la situación urbana que predomina en la Cd. de México, el 97.1% de la población indígena habla español como segunda lengua.*

*La lengua que predomina entre la población indígena es el Náhuatl con 26.4% seguido del Otomí con 12.1% y el Mixteco con 11.3%”<sup>8</sup>*

Estos datos de lenguas con de mayor cantidad de hablantes los podemos graficar de la siguiente manera para darnos un panorama más amplio:



Fuente: INEGI. II Censo de Población y Vivienda 2005

<sup>8</sup> INEGI. II Censo de Población y Vivienda 2005. Tabulados básicos. En <http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/migracion>

La causa del fenómeno de la migración no es desconocida, históricamente los sujetos que han participado del fenómeno de la migración y que además son hablantes de una lengua indígena, han sido marginados por la sociedad llamada mayoritaria (hablantes de español), por muchos años se ha tratado de invisibilizar la existencia de estos sujetos. No es casualidad que cuando se les pregunte durante el censo de población si son hablantes de una lengua indígena la respuesta inmediata sea un no rotundo.

Es evidente que exista esta negativa después de tanto racismo y maltrato vivido por años, sería irónico que en un simple conteo de población quienes pertenecen a un grupo originario y que han ocultado su identidad, dejen al descubierto su verdadero origen siendo conscientes de lo que implicaría esta afirmación. Por esta razón es importante mencionar que los datos que se han podido adquirir de población indígena en el D.F. no son datos del todo reales, podríamos decir que son un aproximado de la cantidad real. Sin embargo, los datos estadísticos que podemos encontrar en la actualidad sí son un referente importante que nos sirven de base para dar cuenta de que existe una gran cantidad de población indígena, específicamente en el D.F.

## **2.2 Causas de la migración**

La migración siempre ha tenido una causa, desde el inicio de la humanidad este fenómeno a estado presente. Los primeros migrantes eran los llamados nómadas, siempre se movían de un lugar a otro en busca de alimento, lugares apropiados para la caza, mejores climas, etc. Hoy en día la globalización y el capitalismo son las causas fundamentales del fenómeno migratorio. La economía y la sociedad de consumo mueven a todo el mundo, no es de extrañarse que la gente migre a las zonas de mayor producción económica en busca de alternativas que satisfagan las nuevas necesidades de ésta sociedad cambiante.

Es de suma importancia señalar que el concepto de “migrante” es un concepto que se ha utilizado peyorativamente en nuestro país para referirse a los integrantes de comunidades indígenas que vienen a radicar de manera temporal o definitiva en la ciudad. Así, Josefina Flores Rumualdo, Mazahua, del Grupo Barrio de Mesones, quien con toda razón señaló que no debemos decirles migrantes y afirmó:

*“Nosotros no decimos que emigramos porque a nosotros nos suena un poco mal, ya que no lo hicimos hacia los Estados Unidos, Canadá o a otros países. Decimos venimos a nuestro pueblo, porque nosotros somos mexicanos, por eso no se nos hace extraño que nosotros digamos que somos migrantes”.*<sup>9</sup>

Es importante hacer una reflexión acerca del uso de este concepto e indagar cuáles son los orígenes y causas de su aplicación en específico para los miembros de comunidades indígenas que dejan su tierra. De esta manera Magdalena Gómez señala que ellos y ellas, los indígenas, ejercen su libertad de tránsito dentro de su país. A quienes no siendo indígenas hemos hecho lo mismo simplemente se dice: “de dónde somos”, sin calificativo alguno como migrantes. Así mismo, señala que este asunto tiene todo un mar de trasfondo. Nos confronta con las posibilidades culturales de los y las indígenas para ejercer sus derechos fundamentales como personas, pero también lo hace con la visión romántica de que los indígenas deben nacer y morir en sus pueblos y son más “puros” entre menos contacto tengan con otras culturas.<sup>10</sup>

Quien migra a las grandes urbes lo hace con la idea de “progreso” ya sea económico, social, familiar o académico. Muchos jóvenes provenientes de comunidades indígenas salen de sus localidades a la ciudad de México con el

---

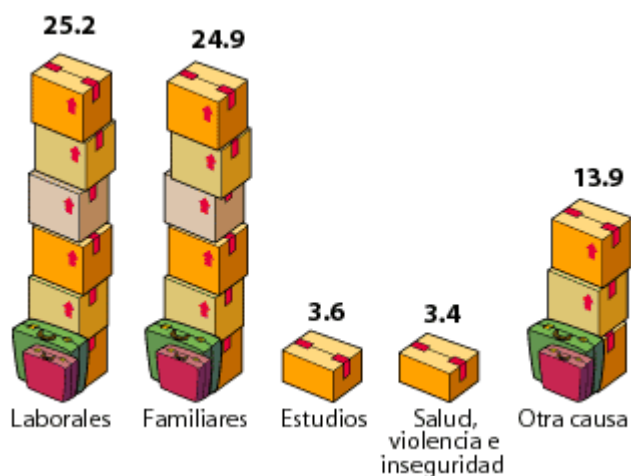
<sup>9</sup> Babel Ciudad de México: *Memoria de los Encuentros Sobre Presencia Indígena en la Ciudad de México*. Octubre de 2000, p.7

<sup>10</sup> GÓMEZ Magdalena, en Babel Ciudad de México: *Memoria de los Encuentros Sobre Presencia Indígena en la Ciudad de México*. Octubre de 2000, p.8

propósito de encontrar en la gran urbe oportunidades inexistentes en sus contextos de expulsión.

Constantemente las comunidades se ven disminuidas en población debido a la migración. Es notorio que son los más jóvenes de la comunidad quienes deciden salir en busca de alternativas de “progreso” para sus familias y comunidades.

En México, las personas de 5 años y más que cambian de lugar de residencia lo hacen por diferentes motivos, estos pueden ser:



FUENTE: INEGI. Mujeres y Hombres en México 2005

Las dos grandes causas de la migración son:

- Por trabajo: Se migra en busca de alternativas laborales debido a que en los contextos de expulsión -en su mayoría campesinos o indígenas- no existe más que el campo como medio de producción económica, el cual se ha ido careciendo por las políticas económicas de empobrecimiento que afecta de manera más visible a estos contextos. Así, el sujeto que migra en busca nuevas opciones en contextos alternos, labora en cualquier actividad con sueldos mínimos y explotados por no conocer sus derechos laborales.



- Por educación (estudios): En este rubro suelen ser los más jóvenes los que migran en busca de realizar estudios a nivel superior debido a la falta de instituciones educativas en los contextos de origen. Aunque este rubro es uno de los de menor cantidad es el de mayor peso para esta investigación.

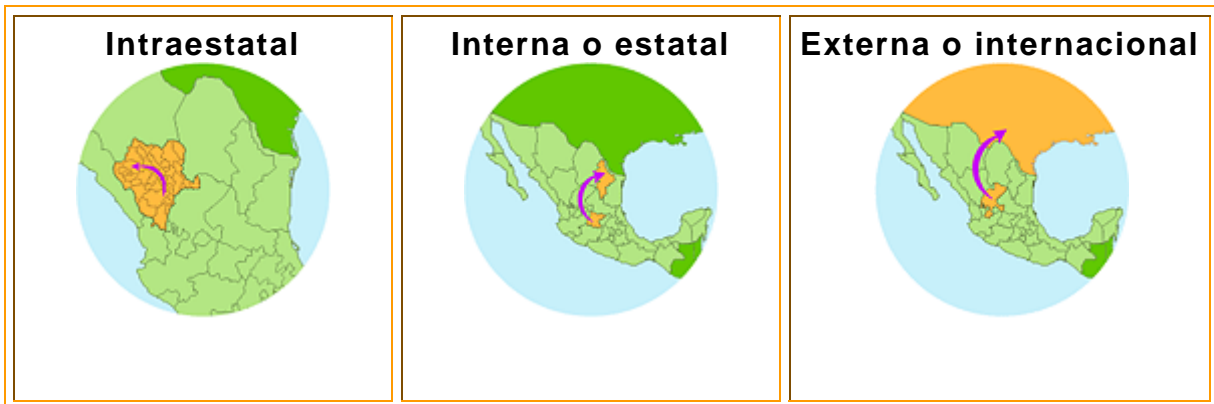
El fenómeno de la migración se puede estudiar desde diferentes puntos de vista, de acuerdo con las ideologías, posiciones políticas, desde la visión de un migrante o del no migrante, desde una mirada indígena o mestiza, desde la comunidad o desde la ciudad, desde un pobre o desde un rico, etc. Pero nadie puede negar que sea un fenómeno que ya forma parte de nuestra vida diaria, es un hecho innegable que estamos inmersos en estos procesos históricos tan antiguos como la vida misma.

Es necesario revisar todo el proceso del empobrecimiento que han sufrido las comunidades indígenas en nuestro país, la pobreza ha sido una de las principales causas para que se realicen las migraciones internas como externas, "la pobreza es una realidad histórica que sin duda alguna ha marcado el rumbo de las comunidades indígenas del país y que demuestra objetivamente la incapacidad de los estados para resolver los problemas existenciales de las poblaciones más vulnerables -indígenas y no indígenas-.

### **2.3 Tipos de migración**

Es un hecho indiscutible que la migración es un fenómeno que se ha manifestado en todo el mundo, en todas las culturas y que hoy en día deja al descubierto que los movimientos migratorios seguirán siendo parte de la vida común de nuestro país.

Existen diferentes modalidades de migración:



FUENTE: INEGI. Mujeres y Hombres en México 2005

### *La intraestatal*

Es aquella que se da al interior del mismo estado, las personas se mueven de una comunidad a otra. Generalmente este tipo de migración es temporal debido a que nunca se sale del estado. Los motivos son por el trabajo de temporada, el comercio o los jóvenes que estudian en comunidades que cuentan con instituciones de educación media o superior.

### *Interna o estatal*

Este tipo de migración se presenta cuando se cruzan los límites geográficos y políticos de un estado a otro pero siempre dentro del mismo país. Un ejemplo claro son los jornaleros que migran a diversos estados del país en temporadas de cosechas o los migrantes que vienen a la capital del país por ser considerada la zona de mayor actividad económica, convirtiéndose así en el lugar principal de atracción del migrante.

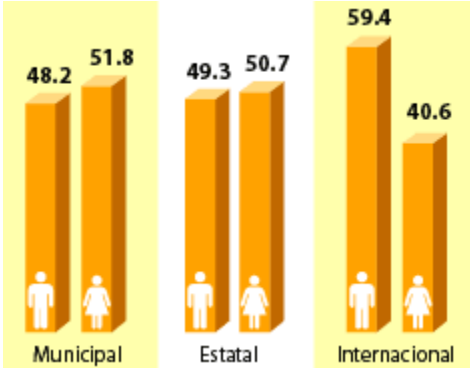
### *Externa o internacional*

El fenómeno de la migración externa es el movimiento de un país a otro. En el caso específico de México el país de mayor atracción es Estados Unidos por ser

considerado el país con mejores oportunidades de trabajo, con los mejores sueldos y una mejor calidad de vida, en suma estos factores son los que impulsan al migrante Mexicano a dejar su país.

Si comparamos el tipo de migración entre géneros podemos notar que existe un porcentaje más alto de mujeres que cambian su lugar de residencia entre municipios y estados, mientras que los hombres las superan en la migración internacional.

**Porcentaje de la población de 5 años y más por tipo de migración**



FUENTE: INEGI. Estados Unidos Mexicanos. Perfil Sociodemográfico. XII Censo de Población y Vivienda 2000.

Aunque las cifras antes mencionadas nos dan un panorama general de cómo es la migración para hombres y mujeres es un hecho que la migración no es nada fácil para ninguna persona sin importar el género. Lo realmente importante de este fenómeno es poder entender las causas y tomar iniciativas que den como resultado índices de migración menos alarmantes como los que hoy en día conocemos por diversos medios.

## 2.4 Migración, cambio cultural e identidad

La migración es un cambio, pero un cambio que lleva consigo una infinidad de transformaciones. Es un cambio contundente individual o grupal, que pone en riesgo el sentimiento de identidad, puede fortalecerlo pero también puede menospreciarlo, dando paso a nuevas manifestaciones identitarias que se adoptan en el contexto de llegada.

En algunos casos al desplazamiento parcial de la cultura originaria es la única alternativa para poder adaptarse al contexto urbano. La identidad cultural de los sujetos provenientes de comunidades indígenas se convierte en un duro contraste, podría ocultarse o bien fortalecerse frente a la cultura mayoritaria de la urbe –la cultura comúnmente denominada mestiza-.

*“Esto es lo que se expresa en la identidad. Saberse o identificarse como integrante de un pueblo y ser reconocido como tal por propios y extraños, significa formar parte de una sociedad, que tiene por patrimonio una cultura propia, exclusiva de la cual se beneficia y sobre la cual tiene derecho a decidir”.<sup>11</sup>*

*“Las identidades son construcciones simbólicas que involucran representaciones y clasificaciones referidas a las relaciones sociales y las prácticas, donde se juega la pertenencia y la posición relativa de personas y de grupos en su mundo. De este modo no se trata de propiedades esenciales e inmutables, sino de trazos clasificatorios auto y alteratribuidos, manipulados en función de conflictos e intereses en pugna, que marcan las fronteras de los grupos, así como la naturaleza y los límites de lo real”.<sup>12</sup>*

La migración de nuestras comunidades es tan antigua como cada cultura existente, antes de la misma llegada de los españoles a nuestra tierra ésta ya era

---

<sup>11</sup> BONFIL Batalla Guillermo. *México Profundo. Una Civilización Negada*. Mexico.1991

<sup>12</sup> RUBENS Bayardo *Antropología, Identidad y Políticas Culturales*. Chile. 1999

una realidad. Sin importar cuan duro sea el proceso de migración, en todo momento se ha recurrido a éste con el imaginario de contar con mejores condiciones de vida para nuestros pueblos.

Cuando se migra no sólo se carga con la responsabilidad de ser la esperanza para los que se quedan, con la nostalgia de dejar la tierra que nos vio nacer, además se carga con identidad que nos ha sido heredada por nuestros mayores la cual hemos construido y alimentado en cada momento de nuestra vida.

*“Hoy, el movimiento migratorio es un fenómeno que cala en lo más profundo del ser humano. Es un hecho que provoca angustia, miedo, temor, remordimiento y ganas de llorar; no es simplemente una nostalgia romántica o romantiguera de querer regresar a la tierra querida o a “la patria chica que nos vio nacer”, como dicen los ñuu savíes; es el temor a perder los hijos, de querer participar activamente en aquella bullanguera fiesta del pueblo donde existe la posibilidad de encontrar un reconocimiento; de ser alguien y poder servir de acuerdo con los cánones tradicionales, donde existe una ética y un espíritu comunitarios, recordando el deber de participación como ciudadano”.<sup>13</sup>*

La migración no sólo nos aleja de nuestros pueblos, junto con ella nacen una serie de sentimientos los cuales quien migra tiene que afrontar. Quienes hemos migrado podemos dar cuenta de la nostalgia que representa estar lejos de la comunidad, la familia y de compartir con nuestra gente las celebraciones y festividades que representan lo que somos dentro de la cosmovisión de nuestros pueblos. La comunidad nos reconoce como parte de ella y esto, a su vez, exige una serie de obligaciones con ella que aún por encima de la migración, nos liga al regreso con los nuestros al respecto Arizpe comenta:

---

<sup>13</sup> CABALLERO Juan Julián y MORALES Ríos Manuel. *Impacto de la migración transnacional entre los Ñuu Saví y los Bene Xhon de Oaxaca*. en La Ruta Mixteca, México Nación Multicultural Programa Universitario

*“Me refiero al hecho de que los migrantes rurales mexicanos, sobre todo de las comunidades indígenas, han seguido participando en las instituciones sociales de sus pueblos de origen, tales como el “sistema de cargos” (las estructuras de gobierno locales), las relaciones de parentesco ritual (los compadrazgos) o las redes de parentesco ampliado, entre otras”.*<sup>14</sup>

La identidad que históricamente hemos construido dentro de nuestros pueblos se ve amenazada al moverse dentro de nuevos contextos. La sociedad mayoritaria – “mestiza”- debido, en algunos casos, al desconocimiento de la existencia de culturas diferentes y en otros a la imagen colonialista despectiva que se construyó en torno a la figura de lo indígena, se muestra distante y se niega a convivir con manifestaciones culturales e identitarias ajenas a su realidad. En la sociedad hegemónica se tiene una idea errónea acerca de la identidad indígena, pues se cree que los indígenas quedaron en el pasado y que hoy en día sólo nos queda el recuerdo de estos en la historia que nos muestran los libros de texto tan vacíos y ajenos a la realidad de nuestros comunidades.

*“Los indígenas son vistos por el discurso dominante como la raíz de los mexicanos, pero también como reductos de un pasado glorioso. Desde la escuela y los medios de comunicación, los “indios” son vistos como “nuestro pasado” y también como resabios de culturas premodernas. La tradición es vista como un reducto del pasado en términos de oposición a la modernidad. En ello subyace una idea evolutiva, ampliamente difundida y compartida, según la cual todas las culturas habrán de homogenizarse al converger en lo moderno, lo que se constituye como un símbolo de superioridad”.*<sup>15</sup>

---

<sup>14</sup> ARIZPE Lourdes. *Culturas en Movimiento, Interactividad Cultural y Procesos Globales*, México, 2006, Universidad Autónoma de México, ed. Porrúa, p. 111

<sup>15</sup> OEHMICHEN Bazán Cristina. *Procesos de Integración y Segregación en el Espacio Urbano. Indígenas en la Ciudad de México*. En, *Las dinámicas de la población indígena, Cuestiones y debates actuales en México*. François Lartigue y André Quesnel, coordinadores. Centro de Investigaciones Superiores en Antropología Social. México, 2003.

A partir del estereotipo que se tiene del indígena en los contextos urbanos se presentan una serie de sucesos de discriminación para aquellos que presentan manifestaciones culturales e identitarias diferentes a las de la cultura mestiza.

La ignorancia y el desconocimiento de las dinámicas culturales en nuestro país nos han conducido a tomar posiciones radicales frente a la otredad, posiciones que en la mayoría de las ocasiones son de discriminación y segregación. Dentro del contexto urbano podemos encontrar una serie de juicios que comúnmente se utilizan para marcar las diferencias entre los llamados mestizos y las culturas indígenas comúnmente llamadas “minoritarias”.

*“Debemos apuntar que en la mayor parte de las áreas de la relación interétnica de México sobreviven las bárbaras calificaciones coloniales que designan a los indios como gente de costumbre confrontada con la gente de razón que serían los mestizos y blancos”.*<sup>16</sup>

Además de estas posturas tan drásticas y crueles encontramos muchas definiciones más que se utilizan para definir al indígena, estereotipos que la misma sociedad mexicana denominada mestiza ha construido para marcar ciertas diferencias.

*“En un ejercicio de asociación libre de ideas realizado en 1998, mostré que los términos “indio” e “indígena” se constituían en objeto de representación social que le fueron asociados a una serie de atributos que fueron vertidos en diccionarios que expresan formas valorativas para marcar lejanía y rechazo. En el diccionario asociado a ambos términos, se identificó a los indígenas a partir de sus carencias: “gente sin cultura”, “ignorantes”, “gente sin preparación”. Ambos términos también se asociaron con una serie de hábitos: “gente sucia”, “flojos y borrachos”. Surgieron también categorías*

---

<sup>16</sup> BARTOLOME Miguel Alberto. *Gente de Costumbre y Gente de Razón. Las Identidades Étnicas en México*. México 1997. Edit. Siglo XXI Editores. p 46

*de clase y ocupacionales: “gente del campo”, “campesinos”, “miserables”, “indigentes”.*<sup>17</sup>

Ante estas posturas podemos entender por qué los indígenas buscan, al llegar a la ciudad, la forma de pasar desapercibidos entre la cultura mayoritaria con el propósito de no ser discriminados. Es entendible que los indígenas que han salido de la comunidad comiencen a dejar de hablar la lengua indígena, cambiar la indumentaria y sobre todo buscar la manera más eficiente y rápida posible por dejar de parecerse al sujeto que se ha construido y denominado como “indígena”.

Sin embargo, debemos entender que estas definiciones que la sociedad mayoritaria hace para referirse a los miembros de grupos originarios son erróneas, nadie puede decir quién es indígena y quién no, esto se debe expresar en un reconocimiento de auto-adscripción y reconocimiento por parte de la comunidad. Además, es necesario comprender que no existen culturas puras, todos somos parte de las dinámicas culturales en las cuales la pureza se ha quedado en el pasado y en la actualidad la cultura y la identidad se modifica de acuerdo a los cambios globales.

*“Las culturas son un fenómeno en constante movimiento, similar a un río multicolor en el que ninguna corriente es pura; todas se han entremezclado en un punto determinado y pueden percibirse como diferentes”.*<sup>18</sup>

En contraste a esta postura encontramos que una gran parte de la población sigue asociando el concepto de indígena con una serie de atributos que tienen que ver con la idea que refiere a que los indígenas son gente de sangre pura y el resto de la población no.

---

<sup>17</sup> OEHMICHEN Bazán Cristina. *Procesos de Integración y Segregación en el Espacio Urbano. Indígenas en la Ciudad de México*. En, *Las dinámicas de la población indígena, Cuestiones y debates actuales en México*. François Lartigue y André Quesnel, coordinadores. Centro de Investigaciones Superiores en Antropología Social. México, 2003. p. 270

<sup>18</sup> ARIZPE Lourdes. *Culturas en Movimiento, Interactividad Cultural y Procesos Globales*, México, 2006, Universidad Autónoma de México, ed. Porrúa, p. 122



*“Los términos “indio” e “indígena” siguen siendo empleados como un medio para marcar distancias y jerarquías. Nominar “indio” o “indígena” a una persona, es identificarla como gente de sangre “no mezclada”, lo que conduce a considerar la permanencia de criterios raciales de clasificación empleados durante el periodo colonial”.<sup>19</sup>*

Muchas son las definiciones y construcciones identitarias que se tienen acerca del indígena en las áreas urbanas, no conforme con el calificativo de migrante se buscan otras formas de nombramiento para este sector. Los jóvenes indígenas son quienes de manera específica son discriminados y se les asocia con una serie de atributos; son alcohólicos, drogadictos, narcotraficantes, prostitutas, vándalos y en algunos casos son considerados retrasados, “locos” etc.

La identidad de los jóvenes indígenas en los espacios ciudadanos se ve altamente transformada debido a la propia dinámica cultural en la que se encuentran inmersos. La pertenencia a un grupo étnico con todas sus manifestaciones culturales e identitarias dentro de la ciudad pone al joven que migra en una situación de optar por conservar tales identidades o por el ocultamiento de éstas en aras de encontrar mejores condiciones de pertenencia al nuevo contexto.

La discriminación que viven los jóvenes indígenas en los nuevos contextos es factor decisivo para optar por el cambio cultural y más aún cuando son nacidos en la ciudad. Sin embargo, este suceso ocurre también con los recién llegados, los cuales buscan la manera de establecerse, en el lugar de recepción, de la manera más viable.

*“Hay que decir que las necesidades de cambiar, las opciones para transformarse, así como el interés y el deseo de permanencia y continuidad entre los indígenas, no se presentan sólo entre las generaciones nacidas en las ciudades. Sucede también entre los recién llegados, sobre todo si aún son jóvenes y llegan en una etapa de su vida,*

---

<sup>19</sup> OEHMICHÉN Cristina. La Multiculturalidad de la Ciudad de México y los Derechos Indígenas. En Urbi Indiano la Larga Marcha a la Ciudad Diversa. YANEZ Pablo, MOLINA Virginia, GONZALES Óscar. Coordinadores. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. México, 2005, p.208

*previa al matrimonio, con los recursos económicos que les brindan sus familias y sin fuertes ligas ni responsabilidades hacia la comunidad, con las que sí llegan los adultos. Esto sucede por ejemplo entre los jóvenes, hombres y mujeres, que provienen de familias de estratos altos y medios en sus comunidades de origen que van a las ciudades a estudiar, o que simplemente buscan allí otras formas de vida y cultura”.*<sup>20</sup>

Si bien no todos los jóvenes indígenas migran en las mismas condiciones económicas y sociales previas, todos se ven envueltos en la misma disyuntiva al tener que optar por la afirmación de su identidad o la transformación paulatina de la misma.

Cuando se migra en busca de espacios educativos, los jóvenes indígenas que logran alcanzar niveles académicos más altos también se ven transformados en ideologías y la visión que tenían acerca de sus pueblos y comunidades con respecto a su identidad, en distintos casos, se transforma de tal manera que en ocasiones rompen toda relación o vínculo con la comunidad de expulsión.

*“En alguno de estos jóvenes el acceso a la educación superior, a carreras técnicas como la computación, a las especializaciones agropecuarias, los aleja de sus comunidades de origen e incluso de sus familias, y esto los hace renunciar a su identidad cultural y hasta romper con lazos familiares y comunitarios. Éste ha sido el caso de un buen número de médicos, abogados, ingenieros, secretarías, recepcionistas, e inclusive maestros, que no han optado por la educación bilingüe y que ya no se reconocen indígenas”.*<sup>21</sup>

En contraste con esta situación, también podemos encontrar que muchos jóvenes indígenas que logran terminar una carrera, reafirman su identidad étnica y ponen al servicio de la comunidad los conocimientos adquiridos como parte de retribuir

---

<sup>20</sup> MAYA Lorena Pérez Ruiz. *Jóvenes Indígenas y Globalización en América Latina*. Instituto Nacional de Antropología e Historia. México, 2008, p. 61

<sup>21</sup> Ídem.

los bienes recibidos en su proceso de migración y profesionalización. Así, los jóvenes que han migrando dejan un ejemplo para las próximas generaciones de cómo estar y moverse en un contexto ajeno sin perder su origen étnico.

*“Entre otros jóvenes, sin embargo, el acceso a otros niveles de conocimiento y educación los compromete con su identidad cultural propia. De ese sector joven indígena salen cada vez más los abogados, los antropólogos, los ingenieros, los agrónomos, los intelectuales, los funcionarios públicos y hasta los líderes de las crecientes organizaciones políticas de indígenas en México, todos ellos comprometidos con un proyecto de reivindicación cultural y política de sus pueblos”.*<sup>22</sup>

Construirse una idea única de identidad entre los jóvenes es muy difícil, pues, en un mundo global tan acelerado, las identidades se ven transformadas a cada momento, más aun cuando hablamos de identidad étnica.

Cuando se trata de jóvenes indígenas nacidos en la ciudad es más difícil aún hablar de la construcción de la identidad, pues, por un lado se tiene el vínculo con la comunidad por tener un origen familiar étnico, y por otro, la vida de la urbe hace que se apropien de elementos culturales que dan un nuevo panorama de la identidad, una mezcla entre la identidad comunitaria y la ciudadina dan como resultado una nueva identidad, al respecto Marta Romer comenta:

*“Definimos a la identidad étnica como un tipo de identidad, resultado de las múltiples interacciones entre el sujeto y el mundo que lo rodea, tanto en lo que se refiere a su génesis como a su dinámica (o proceso). En estas interacciones, el sujeto se confronta con la imagen que tienen de él, los demás y con la identidad que le atribuyen, que puede rechazar o aceptar pero no puede evitar de tenerlas en cuenta. En este sentido, la identidad es resultado de la identificación impuesta por otros (la identidad atribuida) y de la que el sujeto afirma tener (la autodefinición identitaria)”.*<sup>23</sup>

---

<sup>22</sup> Ídem.

Las dinámicas culturales que se viven en nuestro país traen consigo una serie de cambios que repercuten de manera directa en la identidad de los sujetos que se ven envueltos en estas dinámicas. En el caso específico de los jóvenes indígenas, la identidad cultural que poseen manifiesta ciertas transformaciones las cuales son de alguna manera forzadas por las mismas necesidades y exigencias de adaptación a los nuevos contextos.

---

<sup>23</sup> ROMER Marta. *Persistencia y Pérdida de la Identidad Étnica en la Generación de los Hijos de Inmigrantes Indígenas en el Área Metropolitana de la Ciudad de México*. En YANEZ Pablo, MOLINA Virginia, GONZALES Óscar Coordinadores. *Urbí Indiano la Larga Marcha a la Ciudad Diversa*. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. México, 2005, p.229

## CAPÍTULO 3

### EDUCACIÓN SUPERIOR Y PUEBLOS INDÍGENAS

Hablar de educación superior para pueblos indígenas es hablar de una larga historia de asimetrías existentes en el Sistema Educativo Nacional, el cual no ha tenido la capacidad de atender las especificidades de la diversidad entre los jóvenes que estudian en universidades del país y, en específico, de la población indígena.

El Estado no ha logrado dar una Educación con pertinencia a los estudiantes indígenas los cuales desde la educación básica han carecido de muchos elementos en el proceso de su formación académica que al paso del tiempo se convierten en obstáculos al llegar a niveles de educación media y superior. Al respecto, Gabriela Czarny comenta:

*“Son distintos los aspectos que se identifican como dificultades que atravesaron la conformación de la educación escolar indígena, desde la formación de los maestros, las condiciones materiales y organizativas en que operaron las escuelas, así como la definición de lo cultural y lo lingüístico y su abordaje pedagógico.”<sup>24</sup>*

Es notorio que las dificultades antes mencionadas han sido elementos que históricamente los jóvenes provenientes de comunidades indígenas han tenido que afrontar desde los inicios de su formación académica. Muchas son las políticas educativas que se han implementado en torno a las comunidades indígenas, sin embargo, poco se ha logrado mejorar en la calidad educativa, en superar los problemas de la formación docente, la escasez de materiales acordes a los contextos y la vinculación con los referentes culturales y lingüísticos que se

---

<sup>24</sup> CZARNY Gabriela. *Escuelas, Ciudades e Indígenas. Palabras y Relaciones que Ocultan Distintos Rostros*. En, *El Triple Desafío. Derechos, Instituciones y Políticas para la Ciudad Pluricultural*. Pablo Yanes, Virginia Molina, Oscar González. Coordinadores. México, 2006, p. 144

ofrecen en las escuelas de la población indígena con los planes y programas diseñados para las comunidades.

Numerosos son los problemas que enfrentan los jóvenes indígenas que migran a las grandes urbes en busca de alternativas educativas específicamente en el nivel superior. Ser joven, indígena y estar fuera del contexto de origen es aún más complicado, pues, con todas estas etiquetas juntas se complica la permanencia en las instituciones de Educación Superior tal como comenta Nicanor Rebolledo cuando dice que la condición indígena contribuye a que los estudiantes interrumpan sus estudios, no los concluyan y mucho menos continúen con sus estudios superiores.<sup>25</sup>

La condición de ser indígena, en un acto de auto-adscrición o de atribución por parte de otros en instituciones educativas, ha representado para muchos jóvenes indígenas una serie de problemas asociados con la discriminación. En específico en el nivel superior, esta situación ha provocado el desánimo y problemáticas asociadas con la permanencia y culminación de este nivel para algunos jóvenes indígenas.

No es casualidad que algunos de los pocos jóvenes que llegan a niveles más altos de educación terminen desertando de las instituciones educativas dejando inconclusos los estudios superiores. Muchos autores han comenzado a dar cuenta de esta situación, por ejemplo lo que Gabriela Czarny comenta cuando apunta que el ocultamiento y la negación identitaria de los miembros de comunidades indígenas en los distintos escenarios escolares, por el peso negativo que contiene la adscrición a una identidad como la indígena, así como las concepciones sobre la "igualdad" que orientaron la fundación del sistema escolar expresadas en frases

---

<sup>25</sup> REBOLLEDO Nicanor. *Escolarización Interrumpida, un caso de Migración y Bilingüismo Indígena en la Ciudad de México*. UPN, México, 2007. p.20

como “todos los niños son iguales en la escuela”, provocó la invisibilidad de esta población.<sup>26</sup>

Es claro que las condiciones con las que se llega a los diversos ámbitos educativos bajo el estigma de ser indígena, son condiciones que han puesto en desventaja a los jóvenes de comunidades indígenas en específico para el nivel superior. Las políticas educativas que han surgido para la población indígena han buscado de alguna manera la igualdad para esta población como para la no indígena, el problema es, que bajo estas condiciones de igualdad surgen de manera más marcada las asimetrías entre ambas poblaciones y sobre todo el ocultamiento de la población indígena. En este sentido en la evaluación que realizan Luis Enrique López, Ruth Moya y Enrique Hamel en el documento *Pueblos Indígenas y Educación Superior en América Latina y el Caribe*, Programa Universitario México Nación Multicultural, Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe para los Países Andinos (PROEIB Andes) comentan lo siguiente como resultado de esta evaluación:

*“La presencia indígena urbana por lo general se concentra en las áreas periféricas de las ciudades. Si en el área rural, algunos estudiantes indígenas reciben atención diferenciada y pertinente a través de programas y proyectos de educación intercultural bilingüe (EIB), estos, por lo general, no se organizan ni ofrecen en las ciudades. Debido a ello, las necesidades educativas de los educandos indígenas en las ciudades distan de ser satisfechas, aunque ellos tengan mejores posibilidades de acceso a los distintos niveles de la educación que sus pares que habitan en el medio rural. La creciente urbanización de lo indígena contribuye también a que algunos estudiantes indígenas accedan al nivel terciario y asistan a institutos y universidades en busca de profesionalización. Tal incorporación, sin embargo, no siempre supone visibilidad o reconocimiento ni menos aún la toma de conciencia de estas instituciones sobre la necesidad de atenderlos de manera diferenciada o con pertinencia*

---

<sup>26</sup> CZARNY Gabriela. *Escuelas, Ciudades e Indígenas. Palabras y Relaciones que Ocultan Distintos Rostros*. En, *El Triple Desafío. Derechos, Instituciones y Políticas para la Ciudad Pluricultural*. Pablo Yanes, Virginia Molina, Oscar González. Coordinadores. México, 2006, p. 145

*cultural. Más bien, en la mayoría de los casos los indígenas deben ocultar su condición de tales para poder ser considerados como estudiantes regulares de la universidad en la cual se inscriben”.*<sup>27</sup>

Para quienes hemos migrado de las zonas rurales a las ciudades podemos notar que las condiciones educativas en las zonas urbanas en todos los niveles, pero de manera particular el nivel medio y superior, han invisibilizado la presencia de jóvenes indígenas. Aunque los jóvenes que migran tienen mayor posibilidad de acceder a mayores niveles educativos, también afrontan la falta de pertinencia cultural en las instituciones de nivel superior y en ocasiones llegan a negar su propia identidad para no ser discriminados en estos contextos educativos. Así pues, la migración trae consigo sus propias necesidades educativas para los miembros de comunidades indígenas en educación superior.

### **3.1 El derecho a la educación de los pueblos indígenas**

Históricamente las comunidades indígenas han luchado por buscar espacios educativos que contemplen las especificidades de sus pueblos, su cosmovisión y su identidad cultural. No obstante con pocos resultados, los miembros de comunidades indígenas siguen manifestándose y luchando por sus derechos tanto individuales como colectivos. Una demanda en específico de los pueblos indígenas es la que refiere a la educación, a una educación con pertinencia acorde a sus contextos, así como a la participación en los diseños curriculares en todos los niveles educativos. Al respecto el convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) establece en algunos de sus artículos las bases

---

<sup>27</sup> LÓPEZ Luis Enrique, MOYA Ruth, HAMEL Rainer Enrique. *Pueblos Indígenas y Educación Superior en América Latina y el Caribe*. Programa Universitario México Nación Multicultural Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe para los Países Andinos (PROEIB Andes) Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Mayor de San Simón, México, D. F., Cochabamba, Bolivia. México, 2007, p.9



que regulan las demandas que refieren a educación para pueblos indígenas, algunos de estos son:

**“Artículo 26**

*Deberán adoptarse medidas para garantizar a los miembros de los pueblos interesados la posibilidad de adquirir una educación en todos los niveles, por lo menos en pie de igualdad con el resto de la comunidad nacional.*

**Artículo 27**

*1. Los programas y los servicios de educación destinados a los pueblos interesados deberán desarrollarse y aplicarse en cooperación con éstos a fin de responder a sus necesidades particulares, y deberán abarcar su historia, sus conocimientos y técnicas, sus sistemas de valores y todas sus demás aspiraciones sociales, económicas y culturales.*

*2. La autoridad competente deberá asegurar la formación de miembros de estos pueblos y su participación en la formulación y ejecución de programas de educación, con miras a transferir progresivamente a dichos pueblos la responsabilidad de la realización de esos programas, cuando haya lugar”.<sup>28</sup>*

Si bien las demandas de los pueblos indígenas por tener una educación pertinente de acuerdo a su procedencia lingüística y cultural no han sido tomadas en cuenta por el estado, sigue siendo uno de los principales problemas que enfrentan los jóvenes indígenas, más aún en proceso de migración.

La Ley General de Educación como instrumento jurídico señala la obligación del estado por garantizar el acceso al sistema educativo nacional para todos por igual. Así mismo apunta la importancia de la educación como medio de difusión de la

---

<sup>28</sup> Convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes. 2a. ed. Lima: OIT, Oficina Regional para América Latina y el Caribe, 2007. p.44

cultura. Sin embargo, se tendría que realizar un análisis para ver si realmente se práctica y respeta este instrumentos jurídico.

**“Artículo 2o.-** *Todo individuo tiene derecho a recibir educación y, por lo tanto, todos los habitantes del país tienen las mismas oportunidades de acceso al sistema educativo nacional, con sólo satisfacer los requisitos que establezcan las disposiciones generales aplicables.*

*La educación es medio fundamental para adquirir, transmitir y acrecentar la cultura; es proceso permanente que contribuye al desarrollo del individuo y a la transformación de la sociedad, y es factor determinante para la adquisición de conocimientos y para formar a mujeres y a hombres, de manera que tengan sentido de solidaridad social.*

**Artículo 7- IV.-** *Promover mediante la enseñanza, el conocimiento de la pluralidad lingüística de la Nación y el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas. Los hablantes de lenguas indígenas, tendrán acceso a la educación obligatoria en su propia lengua y español.<sup>29</sup>”*

Particularmente la educación superior para pueblos indígenas se vislumbra lejana entre los miembros de estos contextos. Durante muchos años se pensó una educación superior igual para todos sin tomar en cuenta las particularidades de cada sujeto. Hoy, como bien sabemos, las aulas universitarias están llenas de jóvenes provenientes de diversos lugares y culturas distintas, es por ello que hoy

---

<sup>29</sup> Ley General de Educación Nueva Ley Publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de julio de 1993, Texto Vigente, Última reforma publicada DOF 21-06-2011

en día sólo se contemplan incipientes intentos de contemplar las especificidades de los jóvenes indígenas en espacios educativos de educación superior.

*“En tanto derecho humano, el derecho a la educación no significa sólo acceder a ella, sino además que ésta sea de calidad y logre que los alumnos se desarrollen y participen lo máximo posible. El derecho a la educación es también el derecho a aprender y a desarrollar múltiples talentos y capacidades de cada persona, para ser actores efectivos en sociedades cada vez más plurales”.*<sup>30</sup>

La educación para pueblos indígenas por mucho tiempo ha sido impartida sin considerar la diversidad cultural de quienes reciben ésta educación. Los planes curriculares tampoco han contemplado diversas formas de aprender para atender con acierto la variedad de sujetos que participan de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Un ejemplo claro es lo que expresa la Universidad Intercultural Amawtay Wasi y la UNESCO en una de sus publicaciones cuando dicen: Soñamos con un sistema educativo integral y una educación superior que al tiempo que dé cuenta de la pluriculturalidad y diversidad, pueda sustentarse sobre los pilares de su identidad, de su cosmovisión, de sus ancestros; articulando el antes con el ahora y el que viene; enriqueciendo así el proceso social intercultural y haciéndolo patrimonio de la humanidad. Queremos trabajar por una educación superior orientada a la comprensión, la reflexión, la simbolización, la intuición y la acción; es decir, que dé cuenta de una profunda interrelación con la sociedad y las diversas nacionalidades y pueblos.<sup>31</sup>

Los jóvenes indígenas que se encuentran actualmente en el nivel medio y superior son quienes viven las inequidades de las políticas educativas en nuestro país. Una cantidad significativa de jóvenes provenientes de comunidades

---

<sup>30</sup> UNESCO, 2007<sup>a</sup>. En Educación y Diversidad Cultural. *Lecciones Desde la Práctica Innovadora en América Latina*. Innovemos. Chile 2008 p.17

<sup>31</sup> LOPEZ Gustavo, UNESCO. *Aprender en la Sabiduría y el Buen Vivir*. Universidad Amawtay Wasi, Colección: Amauta Runacunapa Yachay, ARY. No. 2, Ecuador. 2004, p.143

indígenas tienen que luchar por conservar su identidad en instituciones educativas que no han puesto la mirada en las características culturales e identitarias que poseen, siendo esto un derecho tal como lo establece la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas en los artículos que refieren a educación.

*“Artículo 14*

*1. Los pueblos indígenas tienen derecho a establecer y controlar sus sistemas e instituciones docentes que impartan educación en sus propios idiomas, en consonancia con sus métodos culturales de enseñanza y aprendizaje.*

*2. Los indígenas, en particular los niños, tienen derecho a todos los niveles y formas de educación del Estado sin discriminación.*

*3. Los Estados adoptarán medidas eficaces, conjuntamente con los pueblos indígenas, para que las personas indígenas, en particular los niños, incluidos los que viven fuera de sus comunidades, tengan acceso, cuando sea posible, a la educación en su propia cultura y en su propio idioma.*

*Artículo 15*

*1. Los pueblos indígenas tienen derecho a que la dignidad y diversidad de sus culturas, tradiciones, historias y aspiraciones queden debidamente reflejadas en la educación y la información pública”.*<sup>32</sup>

A pesar de que la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas (2006) hace referencia a que en todo proceso de enseñanza-aprendizaje se deben contemplar los referentes culturales de los sujetos y que se debe dar una educación de calidad respetando la identidad de los estudiantes, sin

---

<sup>32</sup> Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas 2006 p.7

importar que estén dentro o afuera de su comunidad, y abrir espacios de formación para estos, hoy en día pocas de estas concepciones son contempladas en los espacios educativos de nivel superior. Ello genera como resultado grandes asimetrías para aquellos jóvenes con antecedentes culturales y lingüísticos diversos al resto de la sociedad mayoritaria, lo cual ha implicado que la educación de los diversos niveles educativos no refleje las culturas, las tradiciones e historias expresadas en la diversidad.

La Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (emitida en México en 2003) también señala algunas cuestiones referidas a la educación para pueblos indígenas:

*“Artículo 13. Corresponde al Estado en sus distintos órdenes de gobierno la creación de instituciones y la realización de actividades en sus respectivos ámbitos de competencia, para lograr los objetivos generales de la presente Ley, y en particular las siguientes:*

- 1. Incluir dentro de los planes y programas, nacionales, estatales y municipales en materia de educación y cultura indígena las políticas y acciones tendientes a la protección, preservación, promoción y desarrollo de las diversas lenguas indígenas nacionales, contando con la participación de los pueblos y comunidades indígenas”.*<sup>33</sup>

Son diversos los derechos que se han venido reconociendo en materia de educación para pueblos indígenas, sin embargo, aunque estos existen y tienen vigencia, poco se hace por llevarlos a la práctica real. La educación que se ha implementado en las comunidades indígenas, no ha logrado la vinculación de los programas oficiales de educación con la cultura indígena generando como resultado el desplazamiento de la misma. Además existe muy poca participación de los pueblos indígenas en la formulación de los planes y programas, estos generalmente son elaborados fuera de los contextos comunitarios.

---

<sup>8</sup> Ley General De Derechos Lingüísticos De Los Pueblos indígenas. Publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de marzo de 2003

### **“Artículo 31**

*Deberán adoptarse medidas de carácter educativo en todos los sectores de la comunidad nacional, y especialmente en los que estén en contacto más directo con los pueblos interesados, con objeto de eliminar los prejuicios que pudieran tener con respecto a esos pueblos. A tal fin, deberán hacerse esfuerzos por asegurar que los libros de historia y demás material didáctico ofrezcan una descripción equitativa, exacta e instructiva de las sociedades y culturas de los pueblos interesados”.*<sup>34</sup>

Así podemos decir que los derechos y leyes que tienen los pueblos originarios con respecto a su educación aún no se traducen en prácticas diferentes para la transformación educativa; podemos decir que se utilizan políticamente a nivel discurso, los cuales no tienen ninguna trascendencia aún para el bienestar de las comunidades indígenas.

### **3.2 Políticas de educación superior recientes para pueblos indígenas.**

Las diversas problemáticas que han vivido los pueblos indígenas en la cuestión educativa y en específico para la educación superior han sido muchas. Con la finalidad de dar solución a dichas problemáticas se ha implementado desde 2001 en México una serie de políticas educativas en torno a estos contextos.

De las políticas más destacadas, y que con su creación pretenden dar una educación pertinente a los pueblos indígenas, fueron la política de educación bilingüe- bicultural y la mas reciente la intercultural-bilingüe.

---

<sup>34</sup> Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas 2006 p.8

*“Como una de las mayores innovaciones institucionales, se han creado novedosas instituciones de educación superior, en ocasiones explícitamente destinadas a las poblaciones indígenas de una determinada región, estado o país –las así denominadas “universidades indígenas”–, mientras que en otros contextos –como “universidades interculturales”– se dirigen al conjunto de la sociedad con el objetivo de “interculturalizar” y descentralizar la educación superior aplicando un enfoque de “interculturalidad para todos”<sup>35</sup>*

Si bien las Universidades Interculturales están orientadas a la población indígena, es conveniente realizar un análisis de por qué las Universidades Convencionales no están contemplando la diversidad cultural existente al interior de las mismas, generando como resultado pocos espacios de Educación Superior para los pueblos indígenas. Es claro que las Universidades Convencionales en su mayoría están desvinculadas con la comunidad y los conocimientos que en ella se generan, tal como lo comenta Daniel Mato cuando argumenta que las Universidades Convencionales no suelen manejar en su vocabulario, salvo excepciones, la vinculación con la comunidad, además argumenta que lo primero que tienen que aprender las Universidades Convencionales, que también son válidas por sí mismas y por el cumplimiento de sus propios fines, es la capacidad de articular saberes, en el sentido de conocimientos acumulados, modos de producción de conocimientos, y modos de comunicación.<sup>36</sup>

Con lo anterior es claro que al no existir el vínculo de la comunidad con el contexto educativo, en este caso el nivel superior, los estudiantes indígenas que pretenden profesionalizarse en determinadas áreas del conocimiento en Universidades Convencionales<sup>37</sup> suelen estar participando de conocimientos

---

<sup>35</sup> Schmelkes Silvia. En, Gunther Dietz y Rosa Guadalupe Zuany Mendoza , « *¿Interculturalizando la educación superior?* », En, <http://trace.revues.org/index374.html>

<sup>36</sup> Entrevista al Dr. Daniel Mato: “*Las universidades monoculturales brindan pocas posibilidades para la integración de la docencia y la investigación a la vinculación con la comunidad*” en <http://www.renata.edu.co/index>

<sup>37</sup> Las Universidades Convencionales son las Instituciones de Nivel Superior que no están ni pensadas ni diseñadas para atender las especificidades culturales de los grupos étnicos.

ajenos a su entorno. Bajo estas situaciones se pretende crear un enfoque intercultural en el cual tengan cabida diversas maneras de aprender y socializar el conocimiento.

Aunque, el enfoque intercultural pretende dar una valoración a las diferencias culturales retomando los conocimientos de los jóvenes, la identidad, la cosmovisión entre otros elementos, en un ambiente de respeto e igualdad no deja de ser una política del estado que pareciera ser exclusiva para las comunidades indígenas sin contemplar al resto de la sociedad. Aunque se dice que la política intercultural se aplica a toda la sociedad, la interculturalidad pareciera ser sinónimo de indígena y de ser estos quienes practiquen este enfoque, deslindando de esta práctica a la sociedad mayoritaria.

Hablar de interculturalidad en educación superior es mucho más que la existencia y convivencia de diferentes culturas en un aula, las instituciones educativas han de contemplar diversas formas de aprender para poder dar un verdadero reconocimiento a la diversidad cultural.

*“Las nuevas instituciones educativas diseñadas a partir de los principios de este Enfoque Intercultural contribuirán al rescate y a la difusión de expresiones culturales diversas y trabajan por establecer estrechos vínculos de comunicación directa entre las culturas ancestrales con el mundo moderno. Esto contribuirá a que los pueblos indígenas establezcan –en una relación paritaria- vínculos de colaboración y contribución al conocimiento científico que, a través de una visión crítica y creativa, facilite la generación de propuestas de desarrollo adecuadas a su cultura, tradiciones, expectativas e intereses y a que se mantengan en contacto dinámico con otras culturas del mundo”.*<sup>38</sup>

La educación intercultural debe ser más que una política “nueva” dentro de los espacios educativos. No debemos pretender que con la implementación de esta política educativa se solucionen años de asimetrías educativas para los pueblos

---

<sup>38</sup> <http://www.redui.org.mx>



indígenas. Sería irónico pretender que con la interculturalidad se solucionen las carencias y las desigualdades que han marcado el rumbo de la educación para las comunidades indígenas y de manera específica en el nivel superior donde aún las condiciones y oportunidades educativas para los jóvenes indígenas son insuficientes.

Algunos investigadores han comenzado a realizar críticas acerca de esta política intercultural, Gunther Dietz y Rosa Guadalupe Zuany comentan que la educación intercultural ha sido orientada fundamentalmente a la atención a los pueblos indígenas, con una visión acotada de la diversidad y del concepto de cultura. Paulatinamente se ha hablado de la transversalización de la interculturalidad y de la necesidad de ofrecer educación intercultural para todos en ámbitos que incluyan también a la educación superior.<sup>39</sup>

Bajo éstas concepciones de interculturalidad se crearon las universidades interculturales las cuales son, en gran parte, respuesta a las demandas históricas de las organizaciones indígenas. Estas Universidades Interculturales están dirigidas a la población indígena, aunque existe apertura para los no indígenas, contemplan un enfoque intercultural pero pensando específicamente en la población indígena como portadores de la etiqueta de la interculturalidad. Es importante realizar un análisis de lo que se está entendiendo por interculturalidad, sobre todo cuando nos situamos en contextos educativos de manera relevante en el nivel superior.

---

<sup>39</sup> Gunther Dietz y Rosa Guadalupe Zuany Mendoza, *¿Interculturalizando la educación superior?*, en revista *Trace* 2008, p. 53

### 3.2.1 El desafío intercultural en las universidades

Las universidades interculturales son de las pocas instituciones educativas en el país destinadas a los jóvenes indígenas, en éstas se pretende que los referentes culturales y lingüísticos sean el eje central de la educación, por lo menos esto es lo que se expresa en el discurso político. El enfoque intercultural que se pretende dar a estas instituciones tiene como objetivo impulsar una convivencia de respeto y de igualdad entre las diversas culturas que se albergan en sus aulas, sin embargo, tendríamos que hacer todo un análisis y una valoración con respecto al impacto de estas instituciones educativas para las comunidades indígenas como promotoras de una educación con pertinencia o como instituciones que segregan y marcan diferencias. Me refiero al hecho de que estas instituciones al estar dirigidas a la población indígena, deben de adecuar los contenidos de manera tal que quienes participan de ellas reciban una educación que sea de calidad y que además contemple los perfiles de sus alumnos.

Por otro lado, estas Universidades Interculturales pueden ser vistas como una forma de discriminación donde los jóvenes indígenas tienen que ser los usuarios principales de estos programas. Esta situación deja al descubierto que las actuales políticas educativas están viendo en los pueblos indígenas el sinónimo de interculturalidad, con lo cual pareciera ser que quienes tienen que ser participes de la interculturalidad son los miembros de comunidades indígenas y el resto de la población (mayoritaria) queda fuera o al margen de los principios de esta política.

*“A principios del siglo XX en México se enunciaban las primeras universidades indígenas en Sinaloa y Tabasco, impulsadas por universidades públicas estatales y movimientos sociales. Como resultado de las movilizaciones indígenas, el gobierno mexicano creó en 2001 la Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe (CGEIB) la cual tendría como una de sus principales tareas el diseño y la planeación de*

*universidades que respondieran a la demanda de una educación pertinente y de calidad para las regiones indígenas marginadas del país”.*<sup>40</sup>

Es importante decir que aunque las universidades interculturales son orientadas de manera específica a los jóvenes indígenas, éstas, abren un espacio a los jóvenes no indígenas por estar ubicadas bajo un enfoque intercultural el cual, en supuesto, debe contemplar a todos por igual tal como lo indica Genner de Jesús cuando apunta que en el caso de las universidades creadas a instancias de la CGEIB, se hace más énfasis en lo “intercultural” y se omite lo “indígena” ya que se considera que así no se desalienta la entrada de estudiantes mestizos.<sup>41</sup>

A partir de la creación de las universidades interculturales han surgido diversas políticas que manifiestan ciertas orientaciones a mejorar las condiciones educativas de los estudiantes indígenas en el nivel superior. Sin embargo, algunas de estas políticas manifiestan de manera significativa las diferencias entre indígenas y no indígenas en educación superior, generando como resultado nuevas manifestaciones de discriminación. Sobre este tema, Gabriela Czarny apunta que las políticas educativas destinadas a la atención de las diferencias culturales y lingüísticas han oscilado entre perspectivas compensatorias, ahora en la versión de lo que se denomina discriminación positiva- en tanto acción de reafirmación de los grupos minorizados y negados-, y las que acentúan el sentido de la igualdad a efectos de no generar, a través de la marcación, nuevas y constantes diferencias.<sup>42</sup>

---

<sup>40</sup> GENNER de Jesús Llanes. *Mirada Crítica Sobre Participación y Dialogo en la Universidades Indígenas e Interculturales*. Ensayos, México. P.9

<sup>41</sup> Ídem.

<sup>42</sup> CZARNY Gabriela. *Escuelas, Ciudades e Indígenas. Palabras y Relaciones que Ocultan Distintos Rostros*. En, *El Triple Desafío. Derechos, Instituciones y Políticas para la Ciudad Pluricultural*. Pablo Yanes, Virginia Molina, Oscar González. Coordinadores. México, 2006, p.157

De las políticas antes mencionadas por la autora, en los últimos años las que han tomado más fuerza son las de perspectivas compensatorias o de Acción Afirmativa. Estas políticas consisten en dar apoyo económico a los jóvenes indígenas que cursan el nivel superior y estudios de posgrado.

Sin embargo, considero que estas políticas de acción afirmativa tienen de trasfondo una discriminación disfrazada de “igualdad” en la que, nuevamente, se homogeniza el concepto de indígena, en este caso del “joven indígena” pensando que todos son pobres y que tienen problemas académicos y que, por ende, tienen que ser nivelados con apoyos económicos. A este tipo de discriminación muchos autores la han denominado “discriminación positiva” que, a mi juicio, no tiene nada de positiva, por el contrario, es una discriminación más marcada y más fácil de implementar por la aceptación que tiene entre los jóvenes que cursan estos niveles de educación, esto podría ser considerado también como una expresión de violencia simbólica.

### **3.2.2 Sobre el impacto de los programas de acción afirmativa en educación superior**

A partir de la aparición de las políticas de acción afirmativa en educación superior diversos programas han surgido tratando de fomentar el ingreso y la permanencia de jóvenes indígenas universitarios. Uno de los programas que más han destacado es el Programa Pathways:

*“Pathways for Higher Education fue una iniciativa instrumentada por la Fundación Ford de Estados Unidos, a partir de 2001, con una duración de 10 años, en el marco de la Global Initiative for Promoting Inclusiveness in Higher Education. A cargo de la Universidad de Educación, Sexualidad y Religión de la Fundación Ford en Nueva York, y bajo la responsabilidad, conceptual y operativa, de las oficinas regionales en los países*

*concernidos, su financiamiento alcanzó un monto total de 50 millones de dólares. Sus principales objetivos consistieron en propiciar que las 125 instituciones donatarias en todo el mundo “demuestren un riguroso compromiso hacia los estudiantes tradicionalmente excluidos”.<sup>43</sup>*

Existe un gran debate entre autores con respecto a los programas de acción afirmativa. Algunos que manifiestan estar a favor de estos programas por ser impulsores de oportunidades de acceso y permanencia en niveles de educación superior para jóvenes indígenas; por otro lado, quienes aseguran que estas políticas son portadoras de racismo y que imprimen nuevas formas de marcar desigualdad. Por ejemplo, Holmes (2007) expone críticamente las limitaciones retóricas en torno a AA –Acción Afirmativa-, si se asume que ésta se enfoca a buscar una neutralidad racial en lugar de ser parte de un proceso de concientización sobre la diferencia.<sup>44</sup>

*“Sniderman & Carmines (1997) encontraron de manera consistente que los programas de AA reforzaban supuestos racistas en lugar de aminorarlos. Esta dinámica seguramente podría ser compartida por quienes se encuentran instrumentando cotidianamente estos programas en las escuelas, pues los grupos dominantes tienden a percibir las políticas de AA como peligrosas para ellos, así que sus conductas y actitudes racistas, lejos de comprender, se endurecen y se hacen más intolerantes. Casi todos los estudios demuestran que AA es efectiva porque muestran un incremento consistente en las cuotas de representación de “minorías” en*

---

<sup>43</sup> DIDOU Aupetit Sylvie & REMEDI Allione Eduardo. *Los Olvidados: acción afirmativa de base étnica e instituciones de educación superior en América Latina*. Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional, México, 2009, p.11

<sup>44</sup> HOLMES D. *Afirmative Reaction: Kennedy, Nixon, King and Evolution of color-Blind*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008, p.25

*las escuelas, pero ¿acaso este incremento está reduciendo el racismo? A primera vista, la respuesta es no”.*<sup>45</sup>

Por otra parte, la American Educational Research Association, así como muchas de las instituciones de educación superior y gran parte de los científicos sociales, defienden la Acción Afirmativa, pues la consideran una de las maneras para preservar la diversidad y promover la equidad en las escuelas.<sup>46</sup>

El debate que muchos autores tienen en torno a la Acción Afirmativa es un debate que en la actualidad está muy presente y que cada vez toma más fuerza por tratarse de una de las políticas más recientes en educación superior. Estas nuevas políticas de Acción Afirmativa han generado diversos movimientos en las instituciones de educación superior, en diversas organizaciones no gubernamentales y gubernamentales, así como en programas dirigidos de manera específica a la atención de los contextos indígenas.

*“En este contexto, la Asociación Nacional de Universidades y Escuelas de Educación Superior (ANUIES) y la Fundación Ford (FF) crearon el Programa de Apoyo a Estudiantes Indígenas en Instituciones de Educación Superior como una forma de reconocer las monstruosas desigualdades en materia de acceso a la Educación Superior en México, si se toma en cuenta el origen étnico de quienes acceden a ellas. El PAEIIES es un programa de acción afirmativa (AA) que busca “fortalecer los recursos académicos de las Instituciones en Educación Superior (IES) para responder a las necesidades especiales de estudiantes indígenas. Para*

---

<sup>45</sup> SNIDERMAN P.M. & CARMINES E.G. *Reaching Beyond Race*. Harvard University Press, Cambridge. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008, p.25

<sup>46</sup> SCHMIDT P. *Supreme Court Increase Skepticism toward Affirmative Action*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008, p.25

*hacerlo se diseñó un programa que inserta una unidad de apoyo académico para estudiantes indígenas en la IES.*<sup>47</sup>

Si bien muchos jóvenes indígenas han sido incorporados a estos programas en las distintas IES, otros han sido excluidos de ellos, pues, como en otras situaciones el parámetro más usual para definir la identidad de los beneficiados de estos programas es el referente lingüístico. Así pues, quienes ya no son hablantes de la lengua indígena, pierden toda posibilidad de ser considerados en tales proyectos de apoyo, generando a mi parecer nuevas manifestaciones de asimetrías, racismo y exclusión. Aclaro que hago referencia al aspecto lingüístico como el único referente tomado como parámetro para designar a las beneficiados con los apoyos, porque si bien el PAEIS señala que también se considera a quienes descenden de una familia indígena que mantuvieran tradiciones culturales y a quienes hubieran nacido en un contexto indígena, en la práctica real el elemento lingüístico es el más usual en las convocatorias de estos programas.

*“Uno de los problemas a los que se ha enfrentado el PAEIS desde su diseño es establecer quiénes son los potenciales beneficiarios del programa. La manera en que se resolvió fue considerando indígenas a quienes descendieran de una familia indígena que mantuvieran tradiciones culturales indígenas, a los que hubieran nacido en un municipio considerado indígena y a quienes hablaran una lengua indígena”.*<sup>48</sup>

---

<sup>47</sup> ANUIES-FF, 2001. *Programa de Apoyo a Estudiantes Indígenas en las Instituciones de Educación Superior*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008, p.23

<sup>48</sup> BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008, p.28

Cabe destacar que de los referentes antes citados para considerar quién es indígena y quién no en los programas de acción afirmativa, el que mayor peso tiene en la actualidad es el referente lingüístico, pues, de ya no contar con él se pierde toda posibilidad de acceder a los apoyos brindados por este tipo de programas. Esta situación genera una barrera difícil de traspasar, por ejemplo para los jóvenes que han migrado y que en el proceso de adaptación al nuevo contexto de llegada, han olvidado o nunca se les transmitió el conocimiento y uso de la lengua indígena, razón por la cual quedan excluidos de los programas de Acción Afirmativa.

Considero que este tipo de programas sólo fomentan el estereotipo y la concepción colonial que se tiene del sujeto indígena y no consideran la diversidad de las identidades de los jóvenes indígenas en diversos contextos. Aunque en el discurso estos programas pretenden generar mejores condiciones académicas en educación superior para los estudiantes indígenas, lo que realmente generan es marcar de manera más rigurosa las desigualdades y barreras entre la población indígena y no indígena e, inclusive, entre los mismos indígenas homogeneizando la imagen de estos.

### **3.3 La UPN: la Licenciatura en Educación Indígena**

La Licenciatura en Educación Indígena, impartida en la Universidad Pedagógica Nacional en la Ciudad de México desde 1982, antes de las Universidades Interculturales, es una de las pocas carreras en el país que se dirige a la población indígena. Debido a que en muchos de los Estados existen pocas instituciones de educación superior a las que pueden ingresar los jóvenes provenientes de diversas comunidades indígenas, la alternativa es migrar a la ciudad de México en busca de opciones educativas.



*“La creación en la UPN-A de un espacio en Educación Superior para indígenas en los años 80, bajo la denominación de Licenciatura en Educación Indígena (LEI), hizo visible la existencia de indígenas en este nivel educativo. No obstante, eso que fue visible para ciertos sectores de la sociedad civil, no lo ha sido para otros”.<sup>49</sup>*

La Licenciatura en Educación Indígena ha contemplado la posibilidad de incorporar la diversidad cultural existente en el país en materia de educación superior. Cada año la Licenciatura en Educación Indígena recibe un numeroso grupo de jóvenes de diferentes grupos étnicos, principalmente de los estados de:

Oaxaca, Estado de México, Hidalgo, Puebla, Veracruz, Guerrero, Chiapas, Morelos, Michoacán, Chihuahua, Distrito Federal.<sup>50</sup>

Estos son los estados que tienen mayor representación de población indígena en la institución, sin embargo también llegan de otros Estados aunque en menor cantidad. Otra minoría, oriundos de la ciudad de México, los cuales no tienen vínculo con alguna comunidad indígena pero que se encuentran interesados en participar de la Licenciatura, pues, se sienten identificados con ella y se hacen el compromiso de aprender y aportar su trabajo a favor de la educación en contextos Indígenas.

La diversidad cultural y lingüística que se alberga en esta Licenciatura es sumamente amplia. Las lenguas que hablan los estudiantes de la UPN son: Mixteco, Náhuatl, Triqui, Mixe, Chontal, Ch'ol, Raramuri, Hñahñu, Tseltal, Chatino, Mep'ha, Zapoteco, Chinanteco, Mazahua, Purepecha, Tsotsil, Totonaco, Amuzgo, Mazateco, Tojolab'al y Zoque.<sup>51</sup>

---

<sup>49</sup> CZARNY Gabriela. *Jóvenes Indígenas en la Universidad Pedagógica Nacional. México: Relatos de experiencias en Educación Superior*. Revista –ISEES. Inclusión Social y Equidad en Educación Superior, No.7, p.41

<sup>50</sup> Datos adquiridos de la base de datos de la Unidad de Servicios y Programa de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCl) UPN Ajusco, 2010. Generación 2011

<sup>51</sup> ídem.

La presencia de jóvenes indígenas, comprometidos con sus comunidades, en educación superior es una realidad desde la fundación de esta licenciatura en 1982. Así, Nicanor Rebolledo comenta que la LEI se estableció en la UPN a solicitud de la Dirección General de Educación Indígena (DGEI), con el fin de formar a los profesores indígenas bilingües que venían ocupando plazas dentro del sistema de educación indígena, como “cuadros medios” con la capacidad de planear, proponer metodologías de enseñanza bilingüe y para el manejo de los elementos de la política de educación bilingüe- bicultural. Las primeras convocatorias se dirigieron a los docentes bilingües en servicio que se encontraban desempeñando cargos de supervisión, jefaturas de zona y directivos.<sup>52</sup>

Si bien Licenciatura en Educación Indígena en sus inicios estaba dirigida a maestros en servicio, hoy en día esta realidad ha cambiado, pues, la gran mayoría de alumnos que llega de diferentes estados a cursar el nivel superior en esta licenciatura son egresados de bachillerato. Esta situación ha dado pie a replantear nuevos perfiles de ingreso de acuerdo con la nueva población que aspira tener un lugar en esta Licenciatura.

El aspecto lingüístico es uno de los elementos más importantes y de mayor peso para realizar el proceso de selección de quienes tendrán la oportunidad de ingresar a esta Licenciatura. En las primeras generaciones, ser hablante de una lengua indígena era requisito primordial, sin embargo, con la llegada de los nuevos perfiles de los jóvenes este elemento ya no es obligatorio.

Algunos autores como Nicanor Rebolledo comentan que anteriormente los requisitos de ingreso eran: profesor(a) en servicio, con plaza de base, indígena bilingüe originario(a) de una región indígena y “ser hablante de una lengua indígena”, someterse a una entrevista y a un examen escrito, contar con la

---

<sup>52</sup> REBOLLEDO Nicanor. *La emergencia de una profesión indigenista y la profesionalización como descolonización*. Universidad Pedagógica Nacional. México.

autorización de la autoridad respectiva para recibir el permiso necesario para estudiar –autorización que ha sido reconocida como liberación de plaza y otorgamiento de beca-comisión.<sup>53</sup>

En la última convocatoria para la generación que ingresará en agosto de 2011 el elemento lingüístico ya no es obligatorio. Además se le dará oportunidad a quienes no sean indígenas pero que estén interesados en la problemática educativa de estos contextos. Algunos de los nuevos requisitos para ingresar a esta Licenciatura son:

- Ser egresado o egresada de bachillerato o docente con estudios de normal.
- Pertenecer preferentemente a algún pueblo indígena del país y/o tener interés en la educación indígena.
- Ser preferentemente hablante de una lengua indígena.
- Estar en posibilidad de residir en la ciudad de México, D.F. durante los cuatro años que dura la Licenciatura.
- Haber obtenido una calificación promedio mínimo de 7.0 (siete punto cero) en el nivel de bachillerato o normal básica.<sup>54</sup>

De los requisitos anteriores es notoria la modificación que se hace al referente lingüístico y a la pertenencia a un pueblo indígena. Esta situación, a mi parecer, da la oportunidad a muchos jóvenes indígenas que en el proceso de migración han perdido el referente lingüístico la oportunidad de acceder a la Licenciatura en Educación Indígena.

---

<sup>53</sup> Ídem.

<sup>54</sup> Datos adquiridos de la base de datos de la Unidad de Servicios y Programa de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCl) UPN Ajusco. Generación 2011

### 3.4 La Unidad de Servicios y Programa de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCI) en la UPN

En los últimos años las nuevas políticas de Acción Afirmativa han tenido presencia en algunas instituciones educativas de nivel superior en el país. Con la finalidad de fomentar el ingreso, la permanencia y la culminación de estudios profesionales de jóvenes indígenas en instituciones de nivel superior, se han implementado programas de Acción Afirmativa en diversas Instituciones de Educación Superior (IES).

La Universidad Pedagógica Nacional Unidad Ajusco (UPN-A) de la ciudad de México es una de las instituciones que cuenta con este tipo de programas aunque inicialmente no fue así. De este tema Gabriela Czarny expresa que comenzar a “visibilizar” a los estudiantes indígenas en la Educación Superior y en este caso en la UPN-Ajusco, se vincula con el avance de las acciones que forman parte de las políticas educativas interculturales conocidas como de afirmación positiva, impulsadas desde los años noventa en México. Así mismo, explica que con ellas, en la última década se han generado apoyos para los jóvenes indígenas con el fin de que accedan y permanezcan en la Educación Superior. No obstante, la presencia indígena en la UPN-Ajusco se ubica principalmente por su visibilidad, en el programa creado en 1982 y conocido como Licenciatura en Educación Indígena (LEI). Este programa es anterior a lo que desde 2001 se denominan acciones de afirmación positiva, aunque por su carácter orientado específicamente al ingreso de estudiantes de origen indígena y en muy poca proporción de no indígenas, podría considerarse un antecedente de esas políticas.<sup>55</sup>

---

<sup>55</sup> CZARNY Gabriela. *Jóvenes Indígenas en la Universidad Pedagógica Nacional. México: Relatos de experiencias en Educación Superior*. Revista –ISEES. Inclusión Social y Equidad en Educación Superior, No.7, p.46

La misma autora comenta que en el marco de las acciones de las políticas de acción afirmativa en la UPN-Ajusco se creó en 2002, la Unidad de Apoyo Académico a Estudiantes Indígenas (UAAEI), como parte del Programa de Apoyo para Estudiantes Indígenas en Instituciones de Educación Superior (PAEIS), de ANUIES; desde 2006 es La Unidad de Servicios y Programa de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCI).<sup>56</sup>

En este sentido, es importante mencionar que muchos de los apoyos que surgen para los estudiantes indígenas en la Unidad de Servicios y Programa de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCI) están delimitados sólo para aquellos alumnos que pueden probar que son indígenas. Esto con el instrumento más usual y antiguo o tal vez el único con validez para las instituciones “hablar una lengua indígena”. Sin embargo, considero que excluir a quien por haber migrado y en el proceso perdió algún referente identitario, en este caso el uso de la lengua indígena, sería un acto de discriminación y a la vez se fomenta el estereotipo colonialista que se tiene acerca del sujeto indígena.

Es irónico requerir ser hablante de una lengua indígena para probar que se es indígena y acceder a los apoyos que los programas de Acción Afirmativa ofertan, cuando por años se ha discriminado y violentado a quienes han expresado su cultura a través del uso de la lengua indígena como medio de comunicación, sobre todo en los espacios urbanos.

Aunque la Unidad de Servicios y Programas de Lenguas y Culturas Indígenas (USPELCI) de la Universidad Pedagógica Nacional ha hecho esfuerzos por considerar a todos los estudiantes de la Licenciatura en Educación Indígena (LEI) (sean indígenas o se auto-adscriban a un grupo indígena) en los apoyos que se designan a esta población, las diversas convocatorias que llegan a la USPELCI de los diversos programas de Acción Afirmativa son muy claras al especificar que están dirigidas a jóvenes hablantes de una lengua indígena. Esta situación ha

---

<sup>56</sup> Ídem. p.47

marcado una diferencia significativa entre hablantes y no hablantes al interior del programa generando, en algunos casos, manifestaciones de molestia e incluso de competencia entre ambos grupos.

## **CAPÍTULO 4**

### **JÓVENES INDÍGENAS EN LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**

#### **4.1 Migrar para estudiar**

Junto con la migración aparecen una serie de necesidades y demandas que los miembros de comunidades indígenas hacen para poder establecerse de manera definitiva o por un tiempo prolongado en las zonas urbanas. Las principales demandas que se hacen son las que se refieren a salud, trabajo, escuela y vivienda. De manera particular la demanda que se hace con respecto a la educación es una de las principales preocupaciones de los jóvenes indígenas, pues, al no contar con instituciones educativas y específicamente de educación superior, han buscado en la migración alternativas educativas que en sus comunidades no han encontrado.

La migración es un fenómeno que históricamente se ha estudiado. Las causas del proceso migratorio son múltiples. Específicamente el caso de los jóvenes indígenas de la LEI-UPN, representa un abanico muy diverso de las situaciones que los obligan a dejar sus comunidades de origen y buscar alternativas más favorables.

Una de las causas de la migración más común que señalan los jóvenes es la falta de Instituciones de Educación Superior en los diversos contextos del país, particularmente en sus comunidades y estados. Quienes han logrado llegar al nivel medio superior y pretenden continuar el nivel superior se ven en la necesidad de salir de sus comunidades a espacios urbanos que oferten posibilidades y espacios de formación que en sus contextos son pocos o nulos.

De este tema algunos jóvenes comentan las situaciones particulares que los hicieron desplazarse de sus comunidades de origen a las zonas urbanas.

*“Lo que pasa es que en mi comunidad no había escuelas por eso por eso me vine a estudiar aquí”.<sup>57</sup>*

*“Decidí venir a estudiar a México porque en nuestras comunidades, bueno en nuestras regiones, no hay esa facilidad para ir a la universidad, hay pero son técnicas, son escuelas que no nos ayudan además que no son públicas, son privadas por eso es que decidí venir hasta acá a la ciudad para realizar mis estudios”.<sup>58</sup>*

*“Porque aquí en la ciudad se encuentran más oportunidades, aquí en la ciudad de México, independientemente de que hay más escuelas, el nivel y la formación académica es muy distinta a la del estado que provengo”.<sup>59</sup>*

En otras situaciones, no sólo se migra por la falta de instituciones de nivel superior sino que se busca una institución que oferte los programas educativos que permitan la profesionalización en el campo específico de la educación.

Un ejemplo claro en los alumnos de la LEI-UPN que son maestros de educación indígena que están en servicio y que vienen de sus comunidades para profesionalizarse en materia de educación; otros más que tuvieron experiencia como instructor comunitario de CONAFE, y otros que están interesados en la problemática de la Educación Indígena.

*“Yo decidí venir a la ciudad de México a estudiar porque anteriormente estuve trabajando como docente en Educación Indígena y conocí la UPN porque hay una subsede y entonces ahí me platicaban los demás maestros de la UPN, de la carrera que existía y me llamaba la atención y*

---

<sup>57</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>58</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>59</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.



*pues el prestigio que tenía allá (la UPN) te dan cierta prioridad para el trabajo”.<sup>60</sup>*

*“Decidí venir a México a estudiar porque vi una alternativa para salir de la comunidad y prepararme mejor, yo soy de San Cristóbal Chiapas y allá hay muchas alternativas para estudiar pero la carrera de Educación Indígena no la encontramos allá”.<sup>61</sup>*

Después de estos testimonios podemos notar que la falta de las instituciones de nivel superior en los contextos rurales e indígenas ha sido factor de migración entre los jóvenes. Asimismo, otros universitarios comentan que la ciudad no sólo les ha brindado la posibilidad de estudiar, además han encontrado opciones laborales y en otros casos salir de la comunidad a estudiar ha representado una forma de “escapar” de ciertos compromisos que la misma comunidad o la familia imponen. Es entonces que en estos casos, migrar para estudiar, se convierte en la forma más idónea de salir de la comunidad, dejar los compromisos y tener la posibilidad de conocer una realidad diferente.

*“Vine para superarme “supuestamente” es la única manera, si yo seguía en la comunidad de mi papá resulta que me iban a casar, entonces preferí venir a la ciudad para conocer también no simplemente a estudiar”.<sup>62</sup>*

*“Yo vine a la ciudad porque aquí encontré mejores condiciones para desenvolverme como persona, trabajar y estudiar, ésa es la opción que yo vi”.<sup>63</sup>*

---

<sup>60</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6<sup>to</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>61</sup> Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8<sup>o</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>62</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4<sup>to</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>63</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8<sup>o</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Como lo indican los testimonios anteriores migrar a la ciudad en busca de alternativas educativas en el nivel superior no ha sido una cuestión única. Además, se buscan condiciones de vida más favorables, oportunidades laborales que oferten un mejor futuro y en otros casos para escapar de los compromisos que la misma comunidad exige, así pues se busca en la educación una ventana que brinde condiciones para una vida mejor. Así como lo señala Marta Romer en uno de su estudios sobre indígenas de primera y segunda generación nacidos en la ciudad de México, comenta que al preguntar por los motivos que impulsaron a las personas a dejar su lugar de origen, además de las causas económicas, frecuentemente se indica el deseo de asegurar un mejor futuro, ante todo, mediante una buena educación y capacitación profesional; es decir, la decisión de migrar conlleva un proyecto promocional para los hijos.<sup>64</sup>

#### **4.2 Principales problemas que enfrentan los jóvenes indígenas que migran a la ciudad.**

El proceso de migración viene acompañado de múltiples problemáticas. Desde el primer momento que se decide dejar la comunidad los retos y desafíos comienzan para el joven indígena que se dirige a un contexto urbano. Los problemas que los jóvenes indígenas tienen cuando salen de sus comunidades y migran a la ciudad son muy variados y, en cada situación particular algunos son más fuertes que para otros. A continuación se exponen las principales dificultades identificadas y que los jóvenes señalan haber vivido en el proceso de migración a la ciudad. Estas problemáticas no se organizan por jerarquías, aparecen de manera mezclada pues en las entrevistas ninguna de ellas fue marcada con mayor peso o de manera más constante por parte de los entrevistados, por esta razón se organizan de la siguiente manera:

---

<sup>64</sup> ROMER Marta. En SÉVERINE Durin, *Etnicidades Urbanas en Las Américas. Procesos de Inserción, Discriminación y Políticas Multiculturales*. CIESAS, México, 2010, p.207

- El factor económico
- El bilingüismo (Dominio del español)
- Tener redes (de familiares o amigos) en la ciudad
- Discriminación

Para tener una idea más clara de estas problemáticas, se exponen algunos testimonios de los jóvenes interlocutores de esta investigación que han vivido estos hechos y que las ilustran visiblemente.

### **Bilingüismo**

*“Para empezar casi no hablaba bien el español sólo sabía hablar Mixteco y así para relacionarme con otras personas me costó mucho trabajo, además es una ciudad enorme y no sabía dónde tomar el camión y por eso se me dificultó muchísimo”.*<sup>65</sup>

*“Varios problemas, llegar a un lugar que no es mi contexto, la cultura, la lengua pues todo desde la comida, los transportes, lo económico, lo social cambia todo porque es un ciudad muy grande, porque yo salí de mi comunidad tan pequeña, sin hablar bien el español y todo eso son los problemas a los que me he enfrentado. Es difícil empezar a relacionarme con gente que no conoces, sobre todo a la hora de buscar trabajo hablar el español, socializarme con la gente me fue muy complicado”.*<sup>66</sup>

Algunos de los problemas que encuentran para poder adaptarse al medio urbano son ya muy bien identificados, el factor lingüístico quizá es uno de los más antiguos, pues, al no tener un pleno dominio del español como lengua franca de comunicación impide de alguna manera una interacción más adecuada que permita socializar en el contexto de llegada. Los diversos problemas mencionados

---

<sup>65</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>66</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

por los entrevistados son testimonios que nos dan una visión muy clara de los múltiples factores que intervienen en el proceso de adaptación al medio urbano para aquellos jóvenes que migran de las diversas comunidades indígenas.

### **El factor económico**

Estar en la ciudad y cubrir los gastos que representa vivir en ella, además de tener que solventar las necesidades que la misma universidad representa, es uno de los principales problemas que los jóvenes indígenas tienen. Si bien, algunos de ellos cuentan con algún tipo de beca no es suficiente para cubrir todos los requerimientos que la misma vida en la ciudad requiere.

*“Las principales problemáticas es lo económico, cuando recién llegue tenía la beca PRONABES, el trasladarte porque es muy caro en pasaje de allá para acá, luego ya estando acá la estancia, la renta, esas serían las principales problemáticas digamos.”<sup>67</sup>*

Las becas han representado una gran ayuda para los estudiantes de la LEI. Sin embargo, la beca no es suficiente, por esta razón muchos de los estudiantes se ven en la necesidad de trabajar para poder permanecer y concluir la universidad. Esta situación representa de alguna manera dificultades académicas, pues, se descuidan las actividades escolares por la actividad laboral. Es importante destacar que esta situación no es una constante en todos los alumnos de la LEI, pues, algunos de los estudiantes indígenas son apoyados por sus familias y poseen cierta estabilidad económica, con ello, es importante desmitificar la idea que refiere a que todos los indígenas son pobres y que necesitan ser apoyados económicamente.

---

<sup>67</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6<sup>to</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

## Redes

En algunos casos los jóvenes universitarios de la LEI comentan que para poder establecerse de manera más viable en la ciudad, es necesario contar con redes de amigos o familiares que ya se han establecido con anterioridad en las zonas urbanas a las que se pretende llegar. De no contar con estas redes, las problemáticas son más fuertes para cada uno. Contar con redes de amigos y familiares ayuda al joven indígena que sale de la comunidad a establecerse con más facilidad en el nuevo medio de residencia, en este caso el D.F.

*“El problema es que no encuentras lugar donde quedarte, más si no conoces personas te quedas sólo en la calle, la única manera es que busques gente que ya vino de allá y ahí puedas quedarte, es la única manera.”<sup>68</sup>*

*“Son muchas problemáticas primero, por ejemplo, el hecho de que uno no tiene económicamente para vivir en una ciudad, por ejemplo, el rentar en una casa que tú no conoces, el no tener familia en la ciudad son factores que a nosotros se nos hace muy difícil.”<sup>69</sup>*

Si bien los problemas económicos que señalan algunos de los estudiantes de la LEI son un obstáculo para la permanencia y culminación del nivel superior en la UPN, también es importante destacar el doble esfuerzo de los que trabajando y estudiando han demostrado que los jóvenes indígenas tienen todo el potencial para destacar en cualquier ámbito.

---

<sup>68</sup> Entrevista realizada a Baltasar Arcos Vázquez alumno del 4<sup>to</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>69</sup> Entrevista realizada a José Luis Godínez López alumno del 8<sup>o</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

## Discriminación

Migrar a la ciudad no sólo representa enfrentar problemas económicos, emocionales, culturales entre otros, además el joven indígena vive una serie de problemas más asociados con la discriminación y racismo. La discriminación y el racismo no olvidemos que son actos de ignorancia y temor frente a lo desconocido, a lo ajeno, a la falta de tolerancia frente al “otro”, al extraño, pero sin duda la discriminación surge a partir del concepto colonialista que se tiene acerca del sujeto indígena, al estereotipo despectivo que se a construido para designar a los miembros de comunidades indígenas, aquel que manifiesta que los indígenas son borrachos, pobres, sucios entre otras designaciones. Así pues, las manifestaciones de discriminación hacia los jóvenes universitarios de la LEI en las zonas urbanas del D.F. son un claro ejemplo del desconocimiento de la diversidad cultural de nuestro país. En muchos casos aún se sigue discriminando con actos de racismo como lo es por el color de piel, la vestimenta y el idioma entre otros.

*“Sí, me han discriminado mucho, pues, como te dije no hablo bien el español, por la forma de vestir pues antes yo utilizaba mis huaraches y todo eso y cuando salía a la calle nada más te veían y te veían como si fueras un bicho raro. Con su actitud tú te das cuenta cuando te pones cerca de una persona hasta se hacen a un lado, no quieren estar cerca de ti y pues con eso.”<sup>70</sup>*

*“Sí, siempre somos discriminados, a veces no por la forma en que hablamos, a veces no por la forma en que vestimos sino a veces con el hecho de tú tener un color de piel diferente a los contextos donde tú te encuentras, te hacen sentirte mal te lo hacen ver de diferentes maneras aunque tú mismo digas que no eres diferente las personas te hacen sentirte diferente.”<sup>71</sup>*

---

<sup>70</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>71</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*“Sí, me han discriminado por el aspecto físico, por como te ven, por el color de piel, tu forma de hablar, puede ser que te puedas vestir con una ropa de calidad pero siempre se nota tu forma de comunicación en el castellano y eso implica que somos de provincia”.*<sup>72</sup>

La discriminación que algunos estudiantes de la LEI manifiestan haber vivido al llegar a las distintas zonas de la ciudad de México es una situación que se manifiesta de manera muy constante. Sin embargo, no todos declaran haber sido objeto de discriminación, en algunos casos el proceso de adaptación y socialización en la ciudad ha sido favorable. Además hay quienes expresan que la discriminación es mutua, que no sólo los “mestizos” discriminan, sino que es una situación recíproca. Señalan que hay quienes se cierran a socializar y convivir con las nuevas manifestaciones de vida que encuentran en la ciudad y como consecuencia existe un distanciamiento entre las experiencias culturales que traen por ser parte de una comunidad indígena y de las que se viven en los nuevos contextos, en este caso la ciudad de México

*“Fíjate que la discriminación por ese lado no, en ningún lado he sentido la discriminación así que te digan “mira ese indígena y hazlo a un lado”, no al contrario, fíjate que hasta ahorita las puertas se me han abierto por todos lados y no he sentido esa discriminación así que digas que me han discriminado directamente, aunque indirectamente tampoco”.*<sup>73</sup>

*“En cuanto a la discriminación yo siempre he estado en dilema en que si es discriminación a la que muchas veces nos enfrentamos porque, al menos en mi caso, yo te puedo decir que la discriminación ya no sé si viene por parte de los que viven en la ciudad o uno mismo a veces se siente discriminado y eso hace que también discriminemos y nos cerremos a convivir con una nueva cultura”.*<sup>74</sup>

---

<sup>72</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>73</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>74</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Los procesos de migración siempre estarán acompañados de problemas que en su momento representan obstáculos que de manera específica los jóvenes indígenas viven en las zonas urbanas. Quizá la discriminación sea uno de los retos más difíciles porque de alguna manera el factor económico, la cuestión de tener redes o no, la socialización entre otros, son problemas que se pueden solucionar, pero la discriminación es una cuestión que no está en manos de quienes son objeto de ella erradicarlo o no.

### 4.3 El acto de migrar

Al estar ya establecidos en la ciudad quienes hemos migrado tenemos que hacer un análisis de lo que ha significado haber migrado para la ciudad en busca de alternativas educativas. Nos preguntamos si ha valido la pena dejar nuestros pueblos, si hicimos lo correcto, o si en definitiva fue un error. Las respuestas a estas incógnitas son el reflejo de cómo cada quien ha vivido la estancia en la ciudad. Al respecto algunos entrevistados comentan lo siguiente:

*“Es importante haber migrado porque aquí hay más escuelas, tienes más medios de información y todo eso y en mi comunidad no hay nada de eso, por eso es muy importante”.*<sup>75</sup>

*“Es importante migrar para estudiar porque nos abren muchas puertas, nos ayuda a conocer cosas diferentes a las que estamos acostumbrados y también es importante en la cuestión académica para nosotros porque ya regresamos con una mentalidad diferente, llegamos a nuestros pueblos con una visión diferente porque conocemos cosas que en nuestros pueblos nunca hubiéramos conocido, eso es lo que se me hace importante. Para mí haber migrado a la ciudad y regresar con otra mentalidad, con otra perspectiva, con otra forma de vida también”.*<sup>76</sup>

---

<sup>75</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>76</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.



*“Sí, es importante migrar porque aquí me han permitido desenvolverse más como persona, relacionarme con otras culturas y de esa manera me ha ayudado a fortalecer mi cultura e identidad”.*<sup>77</sup>

Es importante mencionar que todos los entrevistados han expresado que salir de la comunidad ha sido muy importante, pues no sólo han logrado incorporarse a una institución educativa, además han encontrado opciones laborales. Así mismo manifiestan que han logrado una superación personal a través del contacto con otras manifestaciones culturales teniendo así una visión diferente de la vida que les permite crear una nueva conciencia en sus comunidades. Con esto no se indica que piensen que la vida en la ciudad es mejor y que la conciencia que aquí se tiene de la vida es mejor que la cosmovisión que se tiene en las comunidades. Refieren a que a estar en contacto con otras manifestaciones culturales en la ciudad les permite *aprendizajes sociales y culturales*, esto es, crear una nueva forma de moverse al entrar en contacto con lo diverso y a su vez permite hacer una reflexión –a la distancia- sobre sus procesos culturales en las comunidades.

#### **4.4 La elección de la UPN**

Elegir el espacio donde uno va a formarse como profesionalista nunca ha sido fácil, muchos factores intervienen en el proceso de selección de una institución educativa sobre todo cuando se trata del nivel superior. Para los jóvenes provenientes de comunidades indígenas es aún más difícil encontrar una institución que contemple las características culturales e identitarias que poseen. El factor lingüístico ha sido factor importante y de gran *representación* a la hora de elegir una universidad, como en el caso de algunos jóvenes universitarios de la UPN inscritos en el programa de la LEI. Estos comentan por qué tomaron la decisión de estudiar en esta institución, entre ellos algunos explican que el factor lingüístico -ser hablante de una lengua indígena además del español-, impulsó a la elección de la LEI. En ellos, la lengua en tanto elemento de identidad cultural,

---

<sup>77</sup>Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

ha sido considerada en la elección ya que entienden que tendrá algún valor al ingresar al programa.<sup>78</sup>

*“Anteriormente yo quería estudiar pedagogía pero no había tenido la oportunidad y un día de pura casualidad vi en la televisión el anuncio y mencionaron que los que hablaran una lengua indígena que podían estudiar aquí en la UPN y busqué información, presenté mi examen y me quedé”.<sup>79</sup>*

*“Elegí la Licenciatura en Educación Indígena porque yo provengo de una cultura originaria que es el Náhuatl y hablo la lengua Náhuatl, por eso elegí la licenciatura y se me hizo interesante”.<sup>80</sup>*

*“Cuando estaba en la prepa en Xochimilco una maestra me comentó que había una escuela exclusiva para educación indígena, como yo hablo una lengua indígena ella me dijo: creo que te conviene una escuela que está ubicada en el Ajusco. Después de cinco años entré a estudiar, tenía que coordinar el trabajo y estudiar”.<sup>81</sup>*

Ser hablante de una lengua indígena es una de las situaciones que impulsa a muchos de los jóvenes de comunidades indígenas a migrar a la ciudad de México para estudiar en la Universidad Pedagógica Nacional en el programa de la LEI. Sin embargo, para otros ésta ha sido la única opción debido a que no han podido ingresar a otras carreras. Es entonces cuando estudiar en la LEI se convierte en la única posibilidad real de ingresar a una institución de educación superior por las facilidades de ingreso.

---

<sup>78</sup> Es importante mencionar que la lengua de instrucción al interior del programa de la LEI es el español como lengua franca de comunicación. Sin embargo, algunos de los entrevistados comentan que en algún momento pensaron que en el programa se les enseñaría en sus lenguas indígenas.

<sup>79</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>80</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>81</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Por facilidades de ingreso me refiero al hecho de que por ser un programa que está dirigido a la población indígena son mayores las posibilidades de acceso a la institución para aquellos que cuentan con este referente identitario. Las redes que se han creado en torno a esta licenciatura son el medio por el cual muchos de los aspirantes se enteran que el examen de ingreso a la LEI tiene otra vía –no a través del EGC<sup>82</sup>- siendo este último el que aplica para el resto de los programas en la UNP. Además, se tiene la conciencia de que el programa de la LEI es un espacio en el cual, de alguna manera, ser indígena abre posibilidades que anteriormente no tenían.

*“Yo vine anteriormente a presentar examen a la Pedagógica pero no lo había pasado, lo había hecho en la licenciatura en sociología y no fue opcional para mí estudiar en la LEI, no me quedaba otra. Es una buena licenciatura, una buena opción pero te digo hay muchos que como en el caso mío que no elegimos la licenciatura, ni la universidad, sino que no nos queda de otra por la cuestión que si nos vamos a veces por promedio, a veces por cuestión económica, a veces por todo ese tipo de cosas, no te queda otra que estudiar en esta licenciatura. Es más fácil ingresar aquí, hay compañeros de la misma comunidad que ya han pasado por aquí y nos dicen cómo se vive aquí, cuales son las facilidades que de entrar y ahí mismo nos dicen la Pedagógica es la opción donde podemos estudiar”.*<sup>83</sup>

Podemos decir que la UPN-Ajusco de la ciudad de México se ha convertido en los últimos años, en uno de los espacios de mayor promoción y aceptación de jóvenes indígenas que pretenden ubicarse en el nivel superior. Las características del programa LEI abre un área específica de conocimiento dirigido a los contextos indígenas, por este motivo, es muy aceptado entre quienes participan de este programa.

---

<sup>82</sup> Refiere al examen general de conocimientos que se aplica para ingresar a las distintas carreras UPN y un porcentaje de los que ingresaban a la LEI entraban a este programa a través de este examen. En la actualidad este examen ya no aplica para la LEI.

<sup>83</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

#### 4.5 La socialización de los estudiantes de la LEI al interior del programa y con estudiantes de otros programas de la UPN.

Los jóvenes indígenas que migran de diversas comunidades del país a la ciudad de México, no sólo tienen que buscar la manera más rápida de adecuarse al medio urbano. Además, tienen que adaptarse a la vida universitaria lo más rápido posible, aprender a socializar con los compañeros de la LEI y con el resto de la comunidad universitaria. Las experiencias de socialización son muy diversas con los alumnos del programa LEI, algunas de éstas las comentaron de la siguiente manera:

*“Con los de la licenciatura no me ha costado socializar porque hasta el momento yo siento que hay una buena comunicación con ellos. La verdad yo soy una de las personas que con los chavos de primero siempre entablo una conversación y ya voy conociendo una, dos, tres personas a partir de ahí ya voy conociendo otros, así es como los llevo a conocer pero difícil no me ha sido. Con otras carreras no creo que sea difícil, simplemente a veces uno es el que trata de no acercarse a ellos ni ellos a nosotros, no creo que haya una barrera simplemente que uno se cierra”.*<sup>84</sup>

*“Cuándo recién llegué sí fue complicado relacionarme con los compañeros pero conforme pasaron los tiempos fue más fácil, me llevo con los de la LEI y con compañeros de otras licenciaturas”.*<sup>85</sup>

Hay quienes comentan tener mejor relación con alumnos de otros programas que con los mismos compañeros de la LEI. Esta cuestión es paradójica, pues, supuestamente tendría que haber una mejor relación con los compañeros que vienen también de comunidades indígenas por compartir referentes culturales similares e intereses en común. Sin embargo, para algunos la socialización se ve más cercana con estudiantes de otras licenciaturas, no obstante debemos considerar que hay quienes tienen mayor facilidad para expresarse y comunicarse

---

<sup>84</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>85</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

en un contexto que no es el suyo, y que además han tenido experiencias previas de migración. De este tema algunos entrevistados han señalado lo siguiente:

*“Fijate que me ha sido más difícil socializar con los compañeros de la Licenciatura que con los de otras carreras, o sea he socializado más con los de sociología, con los de psicología que con los de la misma carrera sí me ha sido un poco difícil”.*<sup>86</sup>

*“Con alumnos de la LEI un poco difícil socializar por el tema del celo, la envidia, te ven haciendo otras cosas y dicen por qué ella sí y yo no. Te cuesta socializarte con los demás de la LEI y con los de otras carreras no, con ellos no me ha costado”.*<sup>87</sup>

En otras declaraciones se comenta que para ellos ha sido más fácil socializar con los compañeros de la LEI que con los alumnos de otros programas, por compartir de alguna manera la misma forma de vida. Algunos de ellos tienen supuestos que los hacen pensar que por se originarios de un pueblo indígena serán rechazados por los estudiantes no indígenas de otros programas, y se les dará un trato diferente que al resto de la comunidad universitaria.

*“Con la licenciatura no es tan difícil socializar, todos aunque pertenecemos a diferentes culturas y a diferentes etnias, casi traemos la misma forma de vida, entonces no es difícil socializar con la misma gente. Con las otras licenciaturas es un poquito difícil porque como te decía te hacen sentirte diferente, entonces eso hace que tú tengas miedo de acercarte a ellos y ya no se genera una socialización, pero con la misma licenciatura considero que no”.*<sup>88</sup>

*“Con los mismos compañeros de la licenciatura no, al contrario, me ha apoyado la socialización con ellos para fortalecer mi cultura y a mí me ha dado mucho gusto el saber que no soy la única que pertenece a un*

---

<sup>86</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>87</sup> Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>88</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*cultura originaria sino que existen varias culturas y en ese sentido me ha apoyado la LEI”.*<sup>89</sup>

No es casualidad que se sienta este temor de acercarse a socializar con estudiantes que no pertenecen a la Licenciatura en Educación Indígena, pues, muchos de los jóvenes indígenas al llegar a la ciudad fueron muy discriminados por su pertenencia étnica; este suceso marca la forma de acercarse a los nuevos escenarios, bajo el temor de que se manifestará la discriminación de la misma manera en la universidad.

#### **4.6 Algunos efectos de la diferencia étnica en programas de educación superior.**

Existe una reflexión compartida entre los estudiantes que participamos dentro del programa en Educación Indígena referida al hecho de que recibimos un trato un tanto “paternalista” por parte de los maestros y de las autoridades de la institución. Este trato, en ocasiones, puede llegar a discriminar por creer que los jóvenes indígenas que estudiamos en esta licenciatura necesitamos ser menos exigidos que el resto de los alumnos de otros programas al interior de la universidad. Ser discriminado en un contexto educativo se puede expresar de diversas formas, una de ellas es creer que se debe sobreproteger o dar ciertos beneficios a quienes, por ser indígenas, se duda de sus capacidades académicas tal como lo expresan los mismos estudiantes de este programa.

*“No importa que seamos indígenas, tenemos las mismas capacidades y deberían exigirnos igual que cualquier licenciatura porque así pues pobrecita no le voy a pedir un trabajo muy difícil por que no lo va a poder hacer, a mí me choca eso, me molesta, porque si tus maestros te enseñan bien puedes hacer un trabajo igual o mejor que cualquier otro compañero. Cuando yo estuve en una preparatoria en la ciudad de*

---

<sup>89</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*México, los maestros nunca supieron que yo era indígena y yo era una de las mejores alumnas y de todos los trabajos que nos dejaban el mío era mejor que el de cualquier compañero y pues quiere decir que todos tenemos las mismas capacidades. Aquí nos regalan calificación porque si nos avalúan bien, bien, ningún compañero pasaría con 10, en serio ninguno”.<sup>90</sup>*

Dentro de la Licenciatura en Educación Indígena la mayoría de los alumnos son beneficiados con algún tipo de beca (PRONABES, CDI, Beca Comisión, CONAFE, entre otras). Además, es la única Licenciatura de la universidad que cuenta con recursos para realizar prácticas de campo, así como eventos socioculturales y políticos como son: La semana cultural, el día de muertos, doce de octubre, el Día Internacional de la Lengua Materna entre otros.

Las becas que se reciben también han sido motivo de debate. Algunos compañeros manifiestan que en ocasiones los maestros regalan calificaciones, pues, de reprobado a un alumno este perdería la beca, por esta razón son aprobados aunque no se haya aprendido mucho, lo importante es ayudar a conservar este beneficio. Sin embargo, estas manifestaciones, considero, fomentan de alguna manera la discriminación al interior de la Licenciatura en Educación Indígena, tal vez esta discriminación no sea intencionada pero sí es una manifestación muy notoria dentro de este programa.

*“Hoy existe lo que nosotros llamamos discriminación positiva que el hecho de que tú pertenezcas a una cultura te hacen ver esa parte de que “pobrecito”. Yo creo que no es válido pero sí se nota en la licenciatura y sí nos lo hacen ver de diferente manera pero sí. Es notorio que los maestros nos regalan calificación, más con nosotros, porque te digo por esa parte que dicen pertenecen a una cultura, a lo mejor porque no hablan bien la lengua, no se saben expresar, a lo mejor porque va a perder la beca, incluso te dicen no te puedo reprobar porque vas a perder la beca y pues*

---

<sup>90</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena

*eso en lugar de que te haga sentir bien, te hace sentir mal, te hacen ver o sentir que eres menos que los demás”.<sup>91</sup>*

Cabe destacar que muchos de los beneficios de los que ahora se cuentan en la licenciatura son el resultado de la organización de los miembros de las primeras generaciones quienes crearon un comité estudiantil el cual representa a toda la comunidad de este programa. La responsabilidad de este comité consistió en hacer las demandas correspondientes a las autoridades de la institución para satisfacer las necesidades propias de las características específicas de la Licenciatura en Educación Indígena. Demandas de gestión que en específico consistían en espacios propios para la Licenciatura y apoyos económicos.

Si bien los apoyos que surgen para los alumnos de la Licenciatura en Educación Indígena forman parte de los beneficios que recibe la misma y de la comunidad estudiantil que se alberga en ella, estos beneficios se encargan de marcar ciertas diferencias con el resto de la población universitaria.

*“Formar parte de una licenciatura que se denomina en educación indígena representa “tener una marca de diferencia” frente a los estudiantes, por ejemplo, de los otros programas de la UPN (bajo sus criterios), en donde supuestamente no habría compañeros indígenas. Estar en la LEI para muchos de nosotros ha implicado afrontar la discriminación entre compañeros, maestros y administrativos por el hecho de ser o no ser indígena”.<sup>92</sup>*

La discriminación que se vive al interior de la universidad por ser indígena aumenta, de alguna manera, con las muestras de “paternalismo” que la misma institución muestra hacia la Licenciatura en Educación Indígena. Tal vez, estas marcas de diferencia no son intencionadas, sin embargo sí ponen barreras entre

---

<sup>91</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>92</sup> Taller de Relatos y Producción de Textos de la Experiencia Estudiantil de Jóvenes Indígenas en la UPN Ajusco México; Proyecto USPELCI



los alumnos de otros programas con los de la LEI, con esto me refiero a una “distancia” que se pone para una interacción abierta libre de prejuicios.

Es claro que los estudiantes de esta licenciatura no hemos sido los culpables de las etiquetas que se nos han impuesto, en ocasiones los mismos maestros de este programa indirectamente también han sido responsables de marcar cierta diferencia entre estudiantes indígenas y no indígenas. Encontramos, dentro de la Licenciatura en Educación Indígena, maestros que participan en otros programas y en otras instituciones y es notorio que las exigencias no son las mismas. Al respecto algunos entrevistados comentan lo siguiente:

*“He visto que aquí los maestros nos exigen menos, tengo compañeros de otras licenciaturas y a ellos los veo más presionados con sus trabajos tareas y eso, en cambio para nosotros todo es más fácil y eso es una forma de discriminarnos por ser de educación indígena, pero sí los veo más flexibles con nosotros; como tengo maestros que dan en otras licenciaturas y me han platicado que son estrictos y yo no los veo estrictos, no con nosotros, yo siento que nos hacen menos, que nos ven inferiores creen que no tenemos la capacidad de aprender lo mismo que los que no son indígenas en este caso los mestizos”.*<sup>93</sup>

Bajo estas declaraciones que los mismos compañeros realizan a las muestras de discriminación encubiertas bajo ciertas manifestaciones afectivas por parte de los mismos maestros, en definitiva aún tenemos mucho trabajo por realizar para poder erradicar de manera completa la presencia de diferencias entre alumnos de otros programas y de la Licenciatura en Educación Indígena, diferencias que en algún momento se convierten en discriminación para un grupo, en este caso, los estudiantes indígenas.

---

<sup>93</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6° semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

De alguna manera la visión que se ha construido sobre los procesos escolares de los pueblos indígenas, -reconociendo que han tenido escolaridades no siempre potenciadoras de aprendizajes escolares y de fortalecimiento de identidades culturales-, es una visión que está jugando en los procesos “paternalistas”. Así mismo, con las últimas políticas de acción afirmativa centradas en los apoyos económicos para los estudiantes indígenas se suman tensiones a las prácticas institucionales y docentes que trabajan con poblaciones que han sido históricamente discriminadas.

#### **4.7 Ser estudiante en la LEI-UPN. Dificultades académicas en la práctica escolar**

Son diversos los testimonios de los estudiantes que indican las dificultades académicas reales que enfrentan al ingresar de esta licenciatura y en el transcurso de la carrera. Sin duda, alumnos indígenas y no indígenas tienen en común problemas académicos que en algún momento se hacen visibles, no importando la pertenencia étnica.

A continuación se presentan algunos testimonios que hacen referencia a los problemas académicos que con mayor frecuencia se viven al estar en la Licenciatura en Educación Indígena. De manera específica, se hace mención de los problemas que refieren a la lectura y escritura. Aunque se señalan algunos otros como el uso del lenguaje de los académicos y el uso de conceptos especializados, los que se encuentran con mayor frecuencia y se denotan con mayor peso son la lectura y escritura, tal como lo señalan algunos entrevistados:

## **Problemas de lectura y escritura**

*“He tenido muchas dificultades académicas sobre todo la comprensión de textos, cuando los maestros te dan un texto es difícil comprender la lectura y también manejar algunos términos y muchas veces desconozco los términos que manejan los maestros o los textos y por eso hasta la fecha no agarro la onda. La redacción también me cuesta un poco de trabajo”.<sup>94</sup>*

*“Lo primero fue agarrar la lectura, como dejé de estudiar lo primero fue agarrarle ritmo, escribir prácticamente no escribí durante mucho tiempo, ya con el lenguaje de los académicos estaba un poquito familiarizado digamos que esas dos fueron con las que más complicaciones tuve”.<sup>95</sup>*

*“Totalmente cuando llegue aquí y me di cuenta de que en la universidad se trabajaba con puras lecturas, el primer problema que tuve fue ese empezar a leer porque nosotros no estamos acostumbrados a leer, no estamos acostumbrados a analizar desde la primaria, secundaria, o bachillerato lo único que se nos daba era hacer trabajos únicamente para justificar una calificación. Entonces cuando yo llego a la universidad me doy cuenta de que no puedo hacer un ensayo, de que no puedo entender la lectura, que tenías que leer cinco o seis lecturas de un trancazo entonces sí, como que el primer tropiezo fue eso la lectura. Existen lecturas con términos muy altos, con palabras que ni yo las lograba entender todo eso hizo que si tuviera grandes problemas con la elaboración de todos los trabajos”.<sup>96</sup>*

Como se puede notar en los comentarios anteriores, existe entre algunos estudiantes un problema académico que refiere a la lectura y escritura, es importante señalar que ninguno de estos es por ser hablante de una lengua

---

<sup>94</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>95</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>96</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

indígena o la pertenecía étnica. Los entrevistados dan cuenta del problema académico pero en ningún momento se indica que sea a causa de su pertenecía cultural, es ante todo un problema general que todo joven vive al entrar en contacto con las exigencias de la vida universitaria y que no son exclusivas de los jóvenes indígenas, por lo menos para un sector de esta población.

### **Sobre el bilingüismo**

Algunos supuestos indicarían que los problemas académicos de los jóvenes indígenas tienen que ver con la adscripción etnolingüística. Sin embargo, estas afirmaciones referidas a problemas académicos en el nivel superior por ser hablantes de una lengua indígena como lengua materna, no se consideran un problema imposible de superar por parte de los estudiantes. Así mismo, otros testimonios señalan que la pertenencia cultural no es un factor que incida para el desempeño académico en la universidad.

*“Sí, a mi me cuesta trabajo entender los textos, el lenguaje que manejan los autores se me hace complicado, no sé, quizás me faltó mucho leer, o dedicarle tiempo a la lectura, eso no significa que por ser bilingüe (lengua indígena-español) sea imposible yo sé que sí se puede sólo hay que dedicarle más tiempo a la lectura. Además de que me he enfrentado a la lectura también para realizar mis trabajos me cuesta mucho”.<sup>97</sup>*

*“Sí, tuve problemas académicos pero no es porque yo pertenecía una cultura o porque era diferente, no por eso, a lo mejor porque en el caso mío había dejado de estudiar un rato y me fue difícil socializar nuevamente con los textos, comprenderlos y todo eso pero no por ser de otra cultura”.<sup>98</sup>*

---

<sup>97</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>98</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Es necesario desmitificar la idea que refiere a que los estudiantes indígenas por ser hablantes de una lengua distinta al español tienen mayores problemas académicos que el resto de la comunidad universitaria, por lo menos no en todos los casos. También sería importante considerar que las dificultades del trabajo académico con textos de diferente tipo no se vinculan a cuestiones culturales sino, como indican los testimonios, a las experiencias de socialización y prácticas escolares.

### **Trabajo en equipo**

En algunos casos el *trabajo en equipo* ha representado un problema serio, pese a que en las comunidades indígenas se promueve el trabajo colectivo y el bien común, no siempre es así en el desarrollo de las actividades académicas de la LEI. Trabajar en equipo en la universidad no ha sido una situación fácil para algunos.

*“Tuve dificultades académicas en todo, trabajar en equipos porque casi no puedo por el trabajo y es difícil porque uno aporta más que el otro, ya sabes, haciéndose guaje, otros chateando, es difícil”.*<sup>99</sup>

*“Lo más difícil es trabajar en equipo aunque en nuestras comunidades se trabaja en equipo, aquí hay muchas personas autoritarias y tú dices eso no se hace en nuestros pueblos, nosotros delegamos trabajos y hacemos trabajo en equipo y otros que dicen yo lo hago y lo hago, y cuando las cosas no salen bien es cuando dices qué pasa”.*<sup>100</sup>

Después de revisar todas estas declaraciones que los mismos alumnos hacen acerca de los problemas académicos que han tenido en el transcurso de la licenciatura, es importante hacer una reflexión de cuál es el origen de estos problemas académicos, tal vez, esta situación se vincule con sus antecedentes

---

<sup>99</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>100</sup> Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

escolares previos en educación básica y media superior, que como señalé en el capítulo1, refieren a escolaridades de baja calidad dirigidas a los pueblos indígenas. Sin embargo, no debemos perder de vista que esta situación no es exclusiva de los estudiantes indígenas, como indiqué con anterioridad es una situación que envuelve a todos los estudiantes de este nivel, de éste tema Claudia Zapata comenta que la problemática que en su conjunto interpela a la Educación Superior en América Latina es precisamente a partir de la masificación iniciada en los años 70. Las universidades se han venido transformando en diversos aspectos, uno de ellos, refiere al “imaginario” construido sobre el tipo de población que albergaba. En los últimos 40 años han pasado de acoger a jóvenes provenientes de grupos sociales relativamente homogéneos, con acceso a bienes y servicios, a recibir estudiantes provenientes de diversos grupos sociales y culturales, que más allá de su heterogeneidad, comparten el hecho de ser sectores o alumnos “no tradicionales” para estas instituciones.<sup>101</sup>

#### **4.8 Identidades culturales y migración en escenarios universitarios**

Cuando miembros de comunidades indígenas dejan la comunidad y migran a las grandes urbes se tiene la idea de que lo primero que pierden es la identidad. Para distintas perspectivas, aquél que sale de la comunidad progresivamente va adquiriendo nuevas formas de vida, de pensamiento, de organización, factores que poco a poco desplazan su cultura original para darle paso a una nueva identidad. Sin embargo, debemos entender estos sucesos como parte del proceso migratorio, cualquier sujeto indígena o no indígena “toma” las formas de vida del contexto al que llega no como una cuestión de gusto sino por la necesidad de “adaptarse” a las nuevas manifestaciones culturales en las que se ve inmerso, además de ser la forma más idónea de sobrevivir a un contexto ajeno. Estos

---

<sup>101</sup> ZAPATA Claudia. Indígenas y Educación Superior en América Latina: Los Casos de Ecuador, Bolivia y Chile. Revista ISEES. Inclusión Social y Equidad en Educación Superior. Fundación EQUITAS. Santiago de Chile, diciembre 2008.

procesos de adaptación no implican necesariamente pérdida de identidad, y en ocasiones, estar en un contexto extracomunitario (afuera de), como el de la ciudad ayuda a fortalecer en un rango mayor la identidad cultural.

*“La identidad no se pierde para nada, al contrario, se fortalece porque yo estando aquí voy a mi pueblo y todavía sigo hablando la lengua, sus costumbres, cómo viven, cómo comen y al contrario se está fortaleciendo más mi identidad”.*<sup>102</sup>

*“Perderla (la identidad), no creo; no se pierde porque al menos yo constantemente voy al pueblo y cuando vas allá te acoplas porque allá tienes una manera de ser y estando aquí lo único que tú haces es acoplarte a la forma de vida, a la forma de trabajar aquí en la ciudad, entonces yo no creo que se pierda esa identidad que tú traes, simplemente que te vas apropiando de otra identidad”.*<sup>103</sup>

Podemos decir que la incorporación y apropiación de otros referentes culturales es una cuestión que en algunas situaciones de migración son necesarias, pues, de ello depende lograr establecerse en los nuevos contextos de una manera más idónea. No obstante, para otros la vida en la ciudad y la estancia en la escuela son factores que intervienen en el desplazamiento de la cultura e identidad de los jóvenes indígenas.

*“A lo mejor vas a pensar que soy esencialista pero yo considero que la escuela y la ciudad hacen que esa identidad cultural que nosotros tenemos, pues, se desplace, nunca va a ver esa parte de revitalización, de recuperación, todo ese tipo cosas que la ciudad no las va a hacer, siempre van a hacer otra parte en la que en lugar de que ayude pues no te ayuda y lo vemos mucho en los compañeros que vienen a estudiar a veces ya no quieren regresar a la comunidad, ya no quieren porque ya se sienten capaces, ya tienen conocimientos diferentes entonces ya no*

---

<sup>102</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8<sup>vo</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>103</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8<sup>o</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*quieren regresar, entonces en lugar de que te ayude a fortalecer te ayuda a desplazar”.*<sup>104</sup>

Entre las diversas reflexiones que se hacen respecto a este tema de perder, fortalecer, o transformar la identidad los comentarios son muy diversos. Para algunos estar en contacto con culturas diferentes es una gran oportunidad de enriquecer su propia identidad. En otras situaciones salir de la comunidad no representa pérdida de identidad pero sí se tiene la convicción de que al salir de ella representa perder, de alguna manera, conocimientos que sólo pueden ser transmitidos estando en la comunidad.

*“No se pierde la identidad ni tampoco se fortalece porque estando acá en la ciudad tienes que imitar las cosas que ves, no puede ser que vengas de afuera y te pongas a hablar como eres porque no son compatibles. Y lo otro es que hay personas que estando en la ciudad dicen que se olvidan de la cultura y de sus conocimientos culturales y eso es cierto. Pero cuando vienes desde chavo a la ciudad hay una interrupción de conocimientos, interrupción de conocimientos me refiero a que cosas que pasan en las comunidades, cosas que se transmiten, que se ven, que se dialogan, que se transmiten, son cosas que si no vives allá se pierde totalmente, para tener ese conocimiento tienes que estar presente en la comunidad”.*<sup>105</sup>

*“La identidad se fortalece fijate, cuando llego a la ciudad me di cuenta que primeramente llego con un miedo porque yo sabía que en la ciudad todos eran rateros, todos robaban, no podías dejar tu bolsa porque se la volaban, entonces yo pensé cuando llegue “me van a robar también mi identidad” y me di cuenta que no, que existe una gran diversidad también de ideas, de formas de pensar, de religiones, de grupos; entonces cuando yo llego digo puedo nutrirme más y puedo abrirme otros campos si aprendo de ellos; entonces en ningún momento sentí como que mi*

---

<sup>104</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>105</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.



*identidad acechada, al contrario, todo lo que he aprendido aquí (en la ciudad y en la UPN) me ha servido para reforzarla más”.*<sup>106</sup>

Hablar de identidad cultural no es una cuestión simple, pues, la identidad es un terreno amplio de trabajar. Como lo apunté en los primeros capítulos, varios autores coinciden en decir que la identidad no es estática sino que está en constante movimiento. Así como lo apunta Rubens Bayardo cuando dice que las identidades son construcciones simbólicas que involucran representaciones y clasificaciones referidas a las relaciones sociales y las prácticas, donde se juega la pertenencia y la posición relativa de personas y de grupos en su mundo. De este modo, no se trata de propiedades esenciales e inmutables, sino de trazos clasificatorios auto y alteratribuidos, manipulados en función de conflictos e intereses en pugna, que marcan las fronteras de los grupos, así como la naturaleza y los límites de lo real.<sup>107</sup> Esto no quiere decir que las personas pierden su identidad, es ante todo una forma de establecerse de manera positiva en un contexto diferente. Así mismo, no olvidemos que la identidad cultural, como proceso en construcción permanente, no es exclusiva de los miembros de comunidades indígenas, es un proceso para todo sujeto en situación de cambio, en este caso, marcado por la migración.

#### **4.9 Las múltiples miradas ante el acto de migrar y transformarse en un estudiante universitario.**

Salir de la comunidad para establecerse en un contexto urbano donde se vivirá por largo tiempo para estudiar en la universidad, siempre supone un cambio en los sujetos que participan de este proceso; por tal motivo, es importante saber cuál es

---

<sup>106</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno de la Licenciatura en Educación Indígena del 8<sup>vo</sup> semestre.

<sup>107</sup> RUBENS Bayardo *Antropología, Identidad y Políticas Culturales*. Chile. 1999

la visión que la comunidad y la familia tienen respecto a quienes han salido a estudiar.

Algunas comunidades tienen la idea que aquellos que han dejado su tierra y entran en contacto con nuevas manifestaciones culturales, tarde o temprano olvidarán su propia cultura transformándose en otros sujetos portadores de manifestaciones identitarias diferentes de aquéllas con las que salieron de su tierra. Sin embargo, esta teoría no es tan real, pues, muchos jóvenes que han dejado la comunidad y que en la actualidad radican en la ciudad desde hace varios años, han expresado el orgullo que sienten por su cultura. Tal es el caso de algunos estudiantes de la LEI. Al preguntarles acerca de lo que piensa la comunidad y sus familias desde que están en la ciudad y en la universidad, han expresado un abanico amplio de comentarios que se hacen en torno a este tema. Algunos manifiestan lo siguiente:

*“En mi casa no piensan que he cambiado porque cuando voy hago las mismas cosas que se hacen allá: vamos a sembrar, hablo la lengua y todo eso, cuando voy allá me olvido completamente del español, en mi casa puro mixteco y mucha gente se sorprende y hasta dice “que raro que tú no cambias porque hay otros chavos que yo conozco y van unos cuantos años y regresan y que ya no hablan la lengua, ya no les gusta lo que comemos y tú vas a sembrar, a limpiar y todo eso”, yo digo a mí me gustan esas cosas, si estoy en México hablo español porque aunque quisiera hablar mixteco no hay con quien y aquí tengo la oportunidad”.*<sup>108</sup>

*“Los que sí te dicen que cambiaste son las personas de la comunidad, no la familia, porque mi familia lo único que hacen es recibirte cuando llegas. Los que sí te dicen que cambiaste son las personas de la comunidad porque ellos mismos te van diciendo “cambiaste mucho en esto, en lo otro”, me dicen que cambié mucho en la forma de expresarme porque ellos son los que recurren a ti por saber que estas estudiando, ellos te*

---

<sup>108</sup> Entrevista a E.V.P. alumna del 8<sup>o</sup> semestre de la Licenciatura en Educación Indígena

*buscan para ayudarles ya sea en una reunión, elaboración de oficios, en cuestiones administrativas de la población”.*<sup>109</sup>

*“Fíjate que sí, sí me han dicho que he cambiado, pero me han dicho que el cambio ha sido en beneficio de la comunidad porque es lógico cuando tú sales aprendes otras formas de ser, aprendes otras formas de organizarse, aprendes otra forma de ver el mundo entonces cuando tú llegas a tu comunidad ves y dices “yo vi un proyecto allá que se puede manejar acá pero de diferente manera”, entonces la gente dice “oiga pero usted se ve que tiene preparación”, sí estoy estudiando en la ciudad de México “con razón” te dicen. Por eso, ellos siempre han dicho que los que salen llegan y te pueden ver con dos ojos: uno bueno y uno malo. Pero lo mejor es que tú veas con ojos buenos a tú gente para que eso que aprendiste afuera llegues y lo apliques con ellos y sea para bien pues”.*<sup>110</sup>

*“Hay gente que piensa que al salir de la comunidad y estar aquí un buen rato piensan de que pierdes tu cultura, pierdes tu identidad y que al llegar a la comunidad ya no vas a hablar la lengua, pero yo creo que uno lo tiene que demostrar que no, uno tiene que demostrar que aunque uno está aquí – en la ciudad-, trabaja, convive con la gente de la ciudad y al llegar uno tiene que demostrar que no ha cambiado y no decir “ya cambié” eso depende de la actitud de uno, si yo ni saludo pues no, yo llego y saludo a mi comunidad”.*<sup>111</sup>

Como se puede observar, en su mayoría los entrevistados dan cuenta de cómo la gente de la comunidad puede notar un cambio en ellos, sin embargo es un cambio que es valorado en la medida que puede aportar beneficios en su propio contexto. La preparación académica y la experiencia que los jóvenes indígenas adquieren en su estancia en la ciudad y en específico en la universidad, son herramientas que en determinado momento sirven para mejorar las necesidades de su pueblo.

---

<sup>109</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>110</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>111</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Así mismo, se advierte una fuerte convicción entre los jóvenes, quienes, en una actitud de servicio deben demostrar a la comunidad que no han cambiado, que si bien han adquirido “nuevas manifestaciones culturales e identitarias”, éstas deben ser orientadas a favor de los requerimientos de la comunidad.

También, a través de los distintos testimonios, se puede ver que para muchos de los jóvenes indígenas, más que perder la identidad por estar en la universidad y en la ciudad, el pasaje por la LEI UPN ha posibilitado el fortalecimiento identitario. Por una parte, porque la identificación con los otros compañeros permite revalorar los orígenes culturales comunitarios que suelen ser motivo de discriminación en la ciudad y de manera no siempre explícita también en la universidad. Por otra parte, porque la discusión académica al interior del programa LEI y en sus distintos cursos, promueve una reflexión sobre el sentido potenciador que su cultura y comunidades tienen, así como sobre la importancia de mejorar los procesos escolares con significado para los pueblos indígenas.

#### **4.10 Expectativas de la comunidad sobre la profesionalización de los jóvenes indígenas.**

Cuando el joven indígena deja la comunidad para salir a estudiar, en este caso en la LEI-UPN, hay muchas expectativas que se tienen de él. Para muchas comunidades, el que los jóvenes salgan a formarse académicamente a los nuevos contextos y a la universidad, representa la posibilidad de tener gente “preparada” que apoye la formación de otros en su propio contexto o simplemente alguien que les apoyará en tramites administrativos que requieren de gente que sepa leer y escribir bien, entre otros aspectos.

Muchos jóvenes se hacen el compromiso de regresar a la comunidad y apoyar en las necesidades que se tienen, de alguna manera se sienten en deuda con su gente y quieren retribuir algo de lo mucho que han recibido de la comunidad.

*“La comunidad espera mucho porque cuando voy a la comunidad la gente me dice: ya te vas a regresar aquí para que ayudes tanto a la gente como a los niños, a la educación o al municipio. Ya mero te vas a regresar, me dicen. Yo les digo sí. (Me dicen) Pues apúrate, échale ganas porque te necesitamos. Yo creo que sí esperan mucho de mí. Es un compromiso para mí como saben que estudio y esperan mucho más de mí y espero aportar muchas cosas”.*<sup>112</sup>

*“La comunidad espera que yo los apoye, que yo abra espacios para las mujeres, yo defendiendo los derechos de las mujeres indígenas porque tanto en Chiapas como en otros lados la cuestión de la mujer todavía es un tema fuerte donde nosotros debemos hacer respetar nuestros derechos”.*<sup>113</sup>

*“Sí, la gente piensa que si salimos de la comunidad y estamos estudiando entonces esperan mucho. Sí, les platico de la carrera y en qué está enfocada, yo siento que esperan mucho dentro del ámbito de la educación”.*<sup>114</sup>

Es claro que la comunidad tiene muchas expectativas hacia aquellos jóvenes que salieron de la comunidad y que se preparan profesionalmente en los contextos extra comunitarios y en la universidad. Se espera que al término de sus estudios puedan regresar a la comunidad y apoyen en las necesidades educativas y problemáticas en las que ellos puedan intervenir. Sin embargo, no siempre la comunidad espera algo de aquellos que han salido a formarse, en algunos casos los entrevistados han manifestado que se tiene una idea equivocada de ellos y se cree que sólo serán gente de oficina, que no se interesarán en la vida de la comunidad o simplemente no esperan nada de estos.

---

<sup>112</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>113</sup> Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>114</sup> Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*“Ellos piensan que yo voy a llegar a estar en una oficina, más bien lo que ellos esperan que yo llegue y sea como un tipo “cacique”, que nomás llegue a explotar y, digamos, que en cierta forma así me ven, pero yo no pienso llegar con esas ideas, pienso involucrarme más con ellos y de ahí sacar unas ideas que nos sirvan a todos”.<sup>115</sup>*

*“Siempre hay una parte de la comunidad que les da lo mismo que tú des o no, que regrese o no, pero sí hay una parte que espera que regreses y mejores la parte de la comunidad que no está bien, que con tu conocimiento, con tu aprendizaje mejores esa parte”.<sup>116</sup>*

Pese a que en algunas ocasiones la comunidad no espera nada de los jóvenes que salen a formarse académicamente, en su gran mayoría los entrevistados dan cuenta de las expectativas positivas que la comunidad tiene de ellos al término de su preparación profesional. Indudablemente tener gente formada profesionalmente trae consigo una gama de posibilidades de mejorar algunas problemáticas dentro y fuera de las comunidades, así como la posibilidad de impulsar iniciativas que den como resultado condiciones favorables para la vida comunitaria.

#### **4.11 ¿Volver a la comunidad o quedarse?**

Para quienes han dejado la comunidad por un periodo largo y han encontrado condiciones aunque no muy buenas, si favorables de adaptación a la vida urbana, el cuestionamiento es ¿volver o no a la comunidad? En algunos casos el sentimiento de pertenencia a la comunidad es más fuerte que cualquier forma de vida encontrada en la ciudad. Para estos la comunidad es el espacio más importante que ellos tienen, además el compromiso que se han hecho con la

---

<sup>115</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>116</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

comunidad es motivo para tomar la decisión de volver a la tierra que los vio nacer, no importando si encontraron “mejores” condiciones de vida en la ciudad.

*“Pienso regresar porque mi comunidad es el lugar donde más me hallo, porque como dicen donde siempre vas a vivir o a crecer es el lugar más bonito, puedes irte a otro lugar donde sea y no vas a encontrar el sentido de vida adonde vas a ir, siempre vas a encontrar el sentido adonde tú viviste, donde tú creciste, donde tú aprendiste todo el conocimiento y no importa como sea para ti siempre será lo más perfecto”.*<sup>117</sup>

*“Sí hay mejores condiciones en la ciudad pero le debo algo al pueblo y eso es el trabajo, el que yo pueda ir y hacer algo por ellos va a ser algo importante”.*<sup>118</sup>

*“Mira, sí he encontrado mejores condiciones de vida y tengo propuestas de otros trabajos mejores pagados, pero yo cuando salí de la comunidad salí con la convicción muy firme de venir a prepararme y regresarme para tratar de solucionar algunos atrasos educativos que hay”.*<sup>119</sup>

En otras situaciones, para algunos jóvenes quedarse o volver es una decisión que no depende de ellos si no que lo dejan a la “fortuna”, pues, comentan que donde encuentre opciones laborales será el lugar donde se establezcan. Aunque la identidad y la pertenencia comunitaria sean muy arraigadas siempre se piensa en asegurar el futuro, de esta manera se busca el contexto que ofrezca mejores opciones económicas y laborales a pesar de que esto represente dejar la comunidad.

*“La verdad, en este momento, yo me encuentro como que en ver si me regreso para allá, lo que pasa que en cuestiones de trabajo es difícil encontrar allá como es difícil encontrarlo acá, pero yo estoy en la postura de que si encuentro trabajo allá me regreso allá y si aquí pues aquí, no es*

---

<sup>117</sup> Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>118</sup> Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>119</sup> Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

*que tenga en la ciudad mejor vida si no una necesidad económica, ahora sí que donde encuentres trabajo, y como siempre he dicho, a estas alturas no estamos para escoger”.*<sup>120</sup>

*“Como todos, siempre buscamos oportunidades, formas y condiciones de vida mejores, entonces yo sí espero volver a mí comunidad, sin embargo si se presenta la oportunidad de trabajar aquí mismo también lo haría, no puedo decirte que voy a regresar, sería como mentirte, mí idea está en regresar pero nada es completamente cierto”.*<sup>121</sup>

Para otros las manifestaciones culturales e identitarias experimentadas y vividas en la ciudad se convierten en un estilo de vida, estilo que difícilmente quieren cambiar. Ésta situación, de alguna manera, incide en ellos, de esta manera toman la decisión de ya no regresar a la comunidad, al menos no de forma definitiva; comentan que sólo visitarán la comunidad y trabajarán para ella pero no viviendo ahí.

*“Sí, pienso regresar a la comunidad, pero por poco tiempo, digamos que estando en la ciudad te cambian las ideas, creo que no me acostumbraría al contexto allá, es más fácil hacer un trámite en la ciudad que en la comunidad, sería por eso que no regresaría a la comunidad, sí estaría regresando a visitar pero ya no a vivir mucho tiempo allá”.*<sup>122</sup>

Las diversas afirmaciones manifestadas por los alumnos entrevistados de la Licenciatura en Educación Indígena deben orientarnos hacia una reflexión que nos permita entender y desmitificar la idea que refiere a que los jóvenes que salen de la comunidad deben regresar. Es necesario revisar cuáles son los factores que inducen a dejar la comunidad y entender cuáles son los que impulsan al joven indígena a establecerse de manera definitiva o temporal en nuevos contextos. De

---

<sup>120</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>121</sup> Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>122</sup> Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.



esta manera, reconocer que aquellos que han decidido ubicarse en la ciudad en este caso en el D.F. continúan siendo parte de la comunidad con los mismos derechos y responsabilidades que cualquier otro miembro de la comunidad, pues, como señalé en el primer capítulo, la identidad étnica no necesariamente se pierde por estar en un contexto urbano, en muchas ocasiones ésta se fortalece y el sentimiento y conciencia de pertenencia se incrementan.

De esta manera, los jóvenes indígenas son conscientes de ser parte de su grupo étnico, por esta razón, muchos de ellos opinan que se puede ayudar a la comunidad en la extraterritorialidad y continuar siendo parte de la vida comunitaria. Al respecto se manifiesta lo siguiente:

*“También puedo ayudar a mi comunidad estando fuera porque ahorita estando yo fuera casi todos los chavos que estamos estudiando ya hicimos una organización con el propósito de poder ayudar a la comunidad, porque sabemos perfectamente cuáles son los problemas que tiene la comunidad y nosotros como estudiantes tenemos otra visión y podemos aportar mucho a la población, a la comunidad porque es nuestra gente y ¿quién conoce estos problemas más que nosotros? y pues ahorita yo creo que no importa si estás dentro o fuera, puedes ayudar mucho a la comunidad ya depende de cada quien, si tienes interés porque así no importa si estás dentro o fuera, si no tienes interés no haces nada”.*<sup>123</sup>

*“Yo creo que los dos lugares, puedes estar aquí y también los puedo ayudar ya que luego hay proyectos que se ponen en marcha en la zona los cuales ellos mismos recurren hacía ti porque saben que tienes una formación académica, entonces ellos lo que hacen es pedirte ayuda, entonces al pedirte ayuda te están valorando como estudiante y de cierta manera estás aportando a la comunidad, aportas porque ellos mismos te dan el acceso”.*<sup>124</sup>

---

<sup>123</sup> Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

<sup>124</sup> Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena.

Ser alguien de la comunidad en la extraterritorialidad no quiere decir perder identidad, ni pertenencia cultural. Si bien por diversas situaciones se ha tenido que migrar y buscar alternativas de vida, el compromiso con la comunidad esta presente en quienes han sido participes de este proceso migratorio. Por esta razón es importante replantear la visión sobre el modo en que se ha entendido y aún entiende la noción de pertenencia y adscripción comunitaria. Como muchos de los testimonios lo muestran, tanto por estar en la comunidad como desde la extraterritorialidad, los jóvenes indígenas buscan formas de impulsar el crecimiento de las comunidades con su trabajo profesional y académico. Tal es el caso de los estudiantes de la Licenciatura en Educación Indígena, que, como ellos mismos lo manifiestan, se puede ayudar a al comunidad dentro y fuera de ella, lo cual no implica dejar de pertenecer a la comunidad.

## **CAPÍTULO 5**

### **REFLEXIONES FINALES**

#### **5.1 Repensando la relación migración e identidades culturales de los jóvenes indígenas**

Los procesos acelerados de migración en los últimos años dejan al descubierto las grandes asimetrías económicas existentes en el país. Así mismo, nos muestran un panorama de la incapacidad de los Estados por cubrir las demandas de las diversas poblaciones debido a la mala distribución de las riquezas.

De manera específica, los pueblos indígenas son los más afectados, pues, al no contar con recursos económicos en sus contextos se ven forzados a dejar la comunidad y buscar alternativas de vida en nuevos espacios que garanticen condiciones favorables en las cuales se forjen un mejor futuro, aunque esto implique abandonar la comunidad. Es importante reflexionar y señalar que no se deja la comunidad porque la vida en la ciudad sea mejor, si no que las condiciones precarias en las que se vive en algunos de los contextos indígenas, obliga a sus habitantes a buscar nuevos espacio de desarrollo.

La migración no es un fenómeno que surja como casualidad en los contextos indígenas. Las condiciones de pobreza y el despojo de sus tierras, son factores que impulsan a los miembros de estos contextos a migrar. Tal como señala Magdalena Gómez, y coincido con ella, al decir que en la medida en que a los pueblos se les reconozca su derecho a la autonomía, sus posibilidades de acceso al uso y disfrute de los recursos naturales en sus tierras y territorios, se les respete y garantice el ejercicio de sus formas de organización política, se generarán nuevas condiciones de vida. Así, ante unos pueblos reconstituidos habrá de

reivindicarse el derecho de toda persona de abandonar su pueblo de origen “por gusto”, porque así lo decide en el ejercicio de sus derechos humanos básicos.<sup>125</sup>

Como lo índico en este trabajo de investigación, la ciudad de México se ha convertido en una de las ciudades con mayor presencia indígena en el país. Es de suma importancia hacer visible la presencia de nuestros pueblos en este contexto-D.F.- y hacer hincapié de manera reiterada que dicha presencia no ha sido un acto de libertad o “por gusto” como ya se dijo, sino que, las diversas circunstancias, sobre todo de pobreza, han forzado a los miembros de comunidades indígenas a entrar en el fenómeno migratorio.

Un elemento que quiero destacar en este trabajo es que, en el caso de los jóvenes de diversos pueblos originarios, salen en busca de opciones educativas por la falta de instituciones –específicamente de nivel superior- en sus localidades. Es importante señalar que tampoco han salido por aventurarse a conocer nuevos contextos, los escenarios académicos de sus estados son insuficientes o no ofertan condiciones de ingreso, así mismo no cuentan con una educación con pertinencia que les facilite el acceso a las distintas instituciones de educación superior.

Considero necesario hacer una reflexión con respecto a la identidad de los jóvenes indígenas que han salido de sus comunidades a los nuevos espacios en el D.F. Si bien para muchos estar en contacto con otras culturas y apropiarse de referentes culturales ajenos a la comunidad representa una pérdida de identidad, para otros el proceso de migración y el estar en la ciudad, en contacto con lo diverso, -otras culturas- no implica necesariamente pérdida de identidad. En muchos casos la identidad cultural se ve fortalecida fuera del contexto de origen; en un acto de reivindicación de la identidad, los jóvenes que han migrado se resisten a la cultura global y se asumen como parte de su grupo étnico. No obstante, también hay quienes consideran que estar afuera de la comunidad no favorece a los procesos de transmisión y fortalecimiento identitario.

---

<sup>125</sup> GÓMEZ Magdalena. *Babel Ciudad de México: Memoria de los Encuentros Sobre Presencia Indígena en la Ciudad de México*. Octubre 200

Aunque la vida en los nuevos contextos marque el inicio de formas de expresión diferentes a las de la comunidad, los jóvenes indígenas tienen conciencia de su pertenencia étnica, de esta manera se busca estar en contacto con la comunidad. La forma de conservar su identidad y hacer presencia con su gente es a través del compadrazgo, la participación en las fiestas del pueblo, cumplir con los cargos entre otras formas de asumirse como parte del grupo. De esta manera, aunque se esté lejos del contexto de origen y se tomen nuevos elementos en la conformación identitaria, quienes han salido de la comunidad, por lo menos, entre una parte de éstos jóvenes, no pierden de vista su identidad cultural.

Como se señaló en este trabajo, la identidad cultural no es estática, siempre está en continuo cambio dependiendo del contexto y de las situaciones particulares que cada sujeto vive. No perdamos de vista que la identidad también es atribuida desde la otredad y que en ocasiones para los jóvenes indígenas no es una casualidad tener diversas identidades atribuidas debido a la discriminación que se manifiesta en los nuevos contextos.

Es importante comenzar a mirar con otros ojos a aquellos que por diversas circunstancias se han visto obligados a dejar su tierra. La discriminación que se vive en torno a quienes participan del proceso migratorio y en particular sobre los que son identificados como indígenas, son actos sin ningún fundamento. Las políticas de interculturalidad en México se han planteado específicamente para los pueblos indígenas, aunque se indique que hay una política intercultural para todos desde el 2001, aún ello no se expresa en acciones. Es necesario dejar de ver a la interculturalidad como sinónimo de indígena, en la actualidad hablar de interculturalidad es de alguna manera hablar de los que han sido etiquetados como “indígenas”, olvidando que todos estamos inmersos en la dinámica cultural y que somos parte de ésta interculturalidad.

Uno de los retos más grandes considero es terminar con los conceptos colonialistas que refieren a la imagen de lo indígena, sobre todo los más absurdos que señalan, como algunos autores citados en ésta investigación, ser gente de

costumbre, indios, pobres, borrachos, incultos entre otros tantos que se han construido para discriminar a lo diverso.

## **5.2 Algunos desafíos de los programas de educación superior para pueblos indígenas**

De manera particular, la educación superior, como lo indiqué en este trabajo, es el nivel que aún se vislumbra lejano para las comunidades indígenas, sí bien existen incipientes intentos por apoyar la educación de nuestros pueblos en estos niveles queda mucho trabajo por realizar. La falta de instituciones educativas de nivel medio y superior que cuenten con las estrategias adecuadas para atender a poblaciones diversas es una constante en los estados de nuestro país. De esta manera la migración aparece como una alternativa para los jóvenes que han decidido formarse profesionalmente en alguna de las áreas del conocimiento.

Destaco el enorme esfuerzo que muchos jóvenes indígenas han hecho por tomar un lugar en las diversas universidades convencionales del país, pues esto, representa un doble esfuerzo por el hecho de estar lejos de su tierra, trabajando con conocimientos ajenos a su contexto, por tener antecedentes lingüísticos y culturales distintos a la cultura mayoritaria.

Señalo las recientes políticas de educación superior para pueblos indígenas; me refiero a las Universidades Interculturales, que desde mi punto de vista se tendría que realizar un análisis para valorar qué tan interculturales son, pues, como apunté anteriormente, esta cuestión de interculturalidad se orienta hacia la población indígena y deja al margen de ésta al resto de la población. Si bien las Universidades Interculturales surgen como una opción para los jóvenes indígenas, considero prudente hacer una valoración del impacto que tienen estas instituciones como promotoras de la cultura en los usuarios de ellas. También, es prudente reflexionar y considerar si estas Universidades segregan a la población indígena, promoviendo la idea que refiere a que el lugar de los indígenas en el

nivel superior es dentro de estas instituciones y no en el resto de las universidades convencionales, las cuáles estarían orientadas al reto de la población “no indígena”. Esta idea queda abierta a las consideraciones y cuestionamientos ya que existen diversas posturas en torno a esta temática.

Es una realidad innegable que los jóvenes indígenas tienen diversos problemas en el nivel superior. En los últimos años han surgido programas que se orientan al apoyo de esta población en escenarios de educación superior. Estos programas llamados de Acción Afirmativa, como también ya lo señale en esta investigación, tienen el propósito de ayudar al ingreso y permanencia de jóvenes indígenas que pretenden ubicarse en alguna de las Instituciones de Educación Superior (IES).

Considero hacer énfasis en una postura frente a estos programas, pienso que los programas de Acción Afirmativa no son del todo malos, sin embargo, creo que es importante hacer una reflexión en torno a las formas de seleccionar a los beneficiarios de estos programas. Me refiero a que las formas de selección de los usuarios de estos “beneficios”, siempre, de alguna manera tendrán que probar que son indígenas y la forma más usual por estos programas es considerar indígena sólo a aquellos que hagan uso del referente lingüístico.

Estas formas de selección de los programas de Acción Afirmativa desde mi postura, sólo fomentan el estereotipo que se tiene acerca del sujeto indígena, para estos programas e incluso para diversas instituciones gubernamentales y no gubernamentales quien no habla la lengua indígena no es indígena. Estas concepciones dejan a los jóvenes, que han migrado y que por diversas circunstancias han dejado de utilizar la lengua indígena como lengua franca de comunicación, sin ninguna posibilidad de acceso a estos apoyos, pues, se cree que por haber dejado de hablar la lengua indígena se pierde toda relación con su pertenencia étnica.

### **5.3 Sobre la experiencia académicas de los jóvenes indígenas en LEI-UPN**

Quiero hacer hincapié en la Universidad Pedagógica Nacional y de manera específica en la Licenciatura en Educación Indígena como espacio de formación profesional para jóvenes de diversas comunidades indígenas del país. Este programa se creó en 1982, pionero en la región para la profesionalización indígena en México. Es decir, se creó mucho antes de las últimas políticas de educación superior planteadas para los pueblos indígenas -expresión en las universidades interculturales- por lo cual la Licenciatura en Educación Indígena de la UPN, podría ser un programa que permita revisar, en retrospectiva histórica, diferentes aspectos de esas políticas.

La Licenciatura en Educación Indígena desde su creación, ha recibido varias generaciones de estudiantes y ha logrado que culminen la carrera, no obstante, como en todo programa, existen varias problemáticas que trabajar al interior del mismo.

Destaco las aportaciones que los compañeros de la Licenciatura en Educación Indígena hicieron para esta investigación las cuales ayudan a identificar algunas de las necesidades sentidas por los estudiantes de este programa y las carencias que aún existen en la Licenciatura.

Es importante volver nuevamente a revisar las condiciones en las que los estudiantes indígenas llegan a esta universidad. Tener en cuenta los problemas que ellos viven en un nuevo contexto, para buscar, alternativas favorables que les permitan establecerse de una forma adecuada al nuevo contexto y a la vida académica. Me refiero a los problemas que los mismos alumnos de la Licenciatura en Educación Indígena han señalado y que tienen que ver con problemas, económicos, de socialización, discriminación, en algunos casos de bilingüismo (por ser hablantes de una lengua materna indígena)–problemas asociados con el dominio del español-, y uno de los más importantes el problema que refiere a cuestiones de aprovechamiento académico.



Las dificultades antes mencionadas no son recientes, son problemas que históricamente han vivido los miembros de comunidades indígenas y no indígenas, pues, son situaciones vinculadas a las escolaridades previas las que, en muchos casos no favorecieron el desarrollo de diversas habilidades requeridas en la educación superior.

Enfatizo en los problemas académicos que tienen los estudiantes indígenas de la Licenciatura en Educación Indígena. En las entrevistas realizadas durante la investigación nos indican los estudiantes los problemas más constantes como son: la lectura, la escritura, uso del lenguaje de los académicos, el trabajo en equipo entre otros. Sin embargo, es importante destacar que estos problemas no son exclusivos de los estudiantes indígenas, estos son problemas que se presentan en los estudiantes universitarios -indígenas o no indígenas-, vinculados a la forma de afrontar las demandas que se tienen al interior de una institución de nivel superior.

Es necesario desmitificar la idea que refiere a que los estudiantes indígenas tienen mayores problemas académicos que el resto de la comunidad universitaria, por lo menos no en todos los casos. Los testimonios que los estudiantes de la Licenciatura en Educación Indígena, nos muestran que todos ellos han sido discriminados en diversos niveles educativos por *ser considerados de antemano* (por prejuicios) “incapaces” de aprender lo mismo que el resto de los estudiantes – no indígenas-; además se tiene la idea que por su adscripción a un grupo étnico las exigencias educativas deben ser menores que para el de la población mayoritaria, pues se cree que no podrán con ciertos requerimientos educativos.

Esta “valoraciones” desde la mirada de la escuela que perciben los estudiantes sobre su condición étnica, también permanece en parte en la Licenciatura en Educación Indígena. Han manifestado sentirse discriminados en la LEI aunque no es una discriminación explícita, si no que ahora esta discriminación se presenta con otra etiqueta, ésa a la que algunos autores la han denominado como discriminación positiva. Es decir, por ser adscritos a un grupo que tiene una marca étnica, son tratados con cierto “paternalismo” por parte de algunos de los maestros e inclusive por diferentes figuras de la institución.

Entre los entrevistados se manifiesta la idea que señala que algunos de los maestros, conociendo la pertenencia étnica de los estudiantes de la Licenciatura en Educación Indígena, manifiestan cierta diferencia entre estos y el resto de la comunidad universitaria. Señalan que las exigencias son menores e inclusive, en algunos casos, manifiestan que las calificaciones se les regalan por ser considerados incapaces de aprobar las materias. Otros comentan que se les regala la calificación para no ser afectados en el otorgamiento de las becas. Los estudiantes manifiestan tener toda la capacidad de estar al nivel de cualquier otro estudiante de cualquier licenciatura y piden ser tratados y exigidos de la misma manera.

Estos señalamientos, considero, deben aportar a la reflexión acerca de las prácticas docentes en la Licenciatura en Educación Indígena, de no ser así se corre el riesgo de estar fomentando la discriminación oculta bajo el paternalismo. Además, se estaría jugando con la educación para nuestros pueblos, fingiendo que se enseña y fingiendo que se aprende. De esta manera, no podemos esperar ningún tipo de cambio positivo en materia de educación para nuestras comunidades, pues, estaríamos regresando gente “supuestamente preparada” al campo laboral, la cual no tendrá nada que aportar a la discusión y propuesta educativa de los contextos indígenas.

Indudablemente, representa un desafío para programas académicos como la LEI, afrontar los elementos señalados. En este sentido, la herencia de una historia desigual en las escolaridades dirigidas para los pueblos indígenas, juega una tensión compleja a la hora de trabajar en educación superior. Dar acceso a jóvenes indígenas a la educación superior no sólo refiere a “apoyos económicos y de asesoría” como lo han planteado los programas de acción afirmativa, sino además la necesidad de que las instituciones de educación superior revisen los modos de trabajo, en este caso, instituciones universitarias como la UPN que reciben jóvenes de diferentes contextos y condiciones escolares, culturales y sociales.

Así, poner atención en las dificultades reales que los estudiantes señalan como el acceso a la lectura comprensiva, la escritura de textos en el lenguaje académico, la integración en diferentes equipos para trabajar, resultan aspectos que fortalecerá la formación de los jóvenes, quienes incidirán de manera más adecuada en la educación de nuestras comunidades.

Es claro que nuestros pueblos esperan mucho de los jóvenes que salieron de la comunidad con el sueño de ser gente profesional. Como ya lo mencioné en la investigación, no siempre es necesario estar físicamente en la comunidad para poder aportar los conocimientos adquiridos y contribuir para el bienestar de su propia cultura y comunidad. Debemos ser conscientes que los jóvenes indígenas tienen todo el derecho de decidir cuál es el lugar donde ellos quieran estar y relativizar aquella idea que señala que estar en contacto con otros contextos los hace olvidar su propia cultura. Como ellos mismos indican, estarán donde encuentren las condiciones laborales que les permita asegurar un mejor futuro para ellos y sus familias, pero con un compromiso presente con su gente y comunidad.

Si bien, las condiciones de precarización en las que se encuentran muchas de las comunidades indígenas, impiden que los nuevos profesionistas se desenvuelvan en el campo laboral; estos manifiestan el compromiso que tienen con su gente y señalan que desde cualquier contexto estarán al servicio de los suyos. Esta revaloración cultural y comunitaria, en muchos casos, es producto de la formación recibida durante los cuatro años de estancia en la Licenciatura en Educación Indígena. En este sentido, como se aprecia en diferentes testimonios de los jóvenes indígenas, la posibilidad de reconocer el valor de la constitución cultural desde sus comunidades es un proceso que realizan en este programa universitario, aspecto que nunca existió en los niveles escolares previos.

#### **5.4 Algunas ideas para imaginar cambios**

Considero que hay mucho trabajo por realizar al interior de la UPN, de manera particular, al interior de la Licenciatura en Educación Indígena. Es necesario replantear nuevas estrategias de trabajo, las cuales se orienten a dar una educación de calidad, con pertinencia y sobre todo en un marco de igualdad sin prejuicios, donde lo diferente sirva para enriquecer y valorar lo propio y no para descalificar y desvalorar al ajeno. De esta manera estaremos dando, aunque, incipientes pasos para dirigirnos hacia una verdadera interculturalidad en un espacio como lo es la Universidad Pedagógica Nacional y que, a su vez, pueda trascender más allá de los muros de ésta.

Los nuevos retos para los Estados, considero, son revisar de qué forma se está impartiendo la educación en todos los niveles educativos, de manera específica para los pueblos indígenas. Es necesario comenzar a buscar nuevas formas de concebir e impartir la educación en estos contextos. Impartir una educación con pertinencia debe ser el reto para los gobiernos y para los encargados de diseñar e impartir las políticas en materia de educación.

Se debe considerar a los actores de las comunidades indígenas como parte esencial de diseño de planes y programas de estudio designados para estos contextos, siendo ellos mismos quienes determinen los contenidos que servirán para desarrollar de manera adecuada su cultura y que además incluya aquellos conocimientos que les permitan desenvolverse en cualquier otro espacio incluyendo los urbanos.

No olvidemos que la educación es un derecho y debe ser exigido, pues, en la medida que se luche por garantizar una educación de calidad para todos, contaremos con profesionistas que apoyen el desarrollo de nuestras comunidades.

De esta manera, todos, sociedad y gobiernos debemos buscar alternativas que abran posibilidades de acceso a bienes y servicios a toda persona sin distinción, ni juicio de valor alguno por la procedencia étnica. De manera particular cuando se

atiendan las necesidades académicas en el nivel superior, abrir espacios donde todos tengan cabida, sin atribuir identidades que designen el origen de cada sujeto, pues, esta acción debe ser en un acto de auto-adscripción donde cada individuo se reconozca como parte o no de un grupo cultural, pero que sin importar cómo, con qué, o quién se identifique, tenga las mismas oportunidades de acceso a los recursos que se asignen para apoyar la permanencia en el nivel superior.

La educación para pueblos indígenas en México aún tiene mucho camino por recorrer. Es importante que surjan nuevas propuestas de trabajo para estos contextos, los cuales se puedan traducir en política pública. Contar con la participación de los usuarios de estas políticas en su elaboración es parte fundamental para orientar de manera adecuada la práctica de estas políticas.

Esta investigación queda abierta a nuevas aportaciones que sirvan para enriquecer el trabajo en aras de mejorar la calidad educativa dentro de la Licenciatura en Educación Indígena, pero de manera más profunda en aras de mejorar la calidad educativa de nuestros pueblos.

## FUENTES DE INFORMACIÓN

### Bibliografía

ARIZPE Lourdes. *Culturas en Movimiento, Interactividad Cultural y Procesos Globales*, Universidad Autónoma de México, Porrúa, México, 2006.

BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. México 2008

BARTOLOME Miguel Alberto. *Gente de Costumbre y Gente de Razón. Las Identidades Étnicas en México*. Siglo XXI Editores. México 1997.

BONFIL Batalla Guillermo. *México Profundo. Una Civilización Negada*. Grijalbo, México 1991.

CABALLERO Juan Julián y MORALES Ríos Manuel. *Impacto de la migración transnacional entre los Nuu Saví y los Bene Xhon de Oaxaca*. En *La Ruta Mixteca*, México Nación Multicultural Programa Universitario.

CZARNY Gabriela. *Escuelas, Ciudades e Indígenas. Palabras y Relaciones que Ocultan Distintos Rostros*. En, *El Triple Desafío. Derechos, Instituciones y Políticas para la Ciudad Pluricultural*. Pablo Yanes, Virginia Molina, Oscar González. Coordinadores. México, 2006.

DE JESÚS Llanes Genner. *Mirada Crítica Sobre Participación y Dialogo en la Universidades Indígenas e Interculturales*. Ensayos, México. 2005

DIDOU Aupetit Sylvie y REMEDI Allione Eduardo. *Los Olvidados: Acción Afirmativa de Base Étnica e Instituciones de Educación Superior en América Latina*. Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional, México, 2009.

Gobierno del Distrito Federal. *Babel Ciudad de México: Memoria de los Encuentros Sobre Presencia Indígena en la Ciudad de México*. Octubre de 2000.

GÓMEZ Magdalena, en Babel Ciudad de México: *Memoria de los Encuentros Sobre Presencia Indígena en la Ciudad de México*. Octubre de 2000.

HOLMES D. *Afirmative Reaction: Kennedy, Nixon, King and Evolution of color-Blind*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. 2008.

LÓPEZ Luis Enrique, MOYA Ruth, HAMEL Rainer Enrique. *Pueblos Indígenas y Educación Superior en América Latina y el Caribe*. Programa Universitario México Nación Multicultural Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe para los Países Andinos (PROEIB Andes) Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Mayor de San Simón, México, D. F., Cochabamba, Bolivia. México, 2007.

LOPEZ Gustavo, UNESCO. *Aprender en la Sabiduría y el Buen Vivir*. Universidad Amawtay Wasi, Colección: Amauta Runacunapa Yachay, ARY. No. 2, Ecuador. 2004.

MAYA Lorena Pérez Ruiz. *Jóvenes Indígenas y Globalización en América Latina*. Instituto Nacional de Antropología e Historia. México, 2008.

M. Hammersley. P. Atkinson. *Etnografía: Métodos de Investigación*, Paidós, Primera Edición Buenos Aires 1994.

MOLINA Virginia, GONZALES Óscar. Coordinadores. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. México, 2005.

OEHMICHEN Bazán Cristina. *Procesos de Integración y Segregación en el Espacio Urbano. Indígenas en la Ciudad de México*. En, *Las dinámicas de la población indígena, Cuestiones y debates actuales en México*. François Lartigue y André Quesnel, coordinadores. Centro de Investigaciones Superiores en Antropología Social. México, 2003.

OEHMICHÉN Bazan Cristina. La Multiculturalidad de la Ciudad de México y los Derechos Indígenas. En *Urbi Indiano la Larga Marcha a la Ciudad Diversa*. En Pablo Yanes, Virginia Molina, Oscar González. Coordinadores. México, 2006.

REBOLLEDO Nicanor. *Escolarización Interrumpida, un caso de Migración y Bilingüismo Indígena en la Ciudad de México*. UPN, México, 2007.

REBOLLEDO Nicanor. *La emergencia de una profesión indigenista y la profesionalización como descolonización*. Universidad Pedagógica Nacional. México. 2005

ROMER Marta. En SÉVERINE Durin, *Etnicidades Urbanas en Las Américas. Procesos de Inserción, Discriminación y Políticas Multiculturales*. CIESAS, México, 2010.

ROMER Marta. Persistencia y Pérdida de la Identidad Étnica en la Generación de los Hijos de Inmigrantes Indígenas en el Área Metropolitana de la Ciudad de México. En *Urbi Indiano la Larga Marcha a la Ciudad Diversa*. YANEZ Pablo, MOLINA Virginia, GONZALES Óscar. Coordinadores. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. México, 2005.

RUBENS Bayardo *Antropología, Identidad y Políticas Culturales*. Chile. 1999

SCHMIDT P. *Supreme Court Increase Skepticism toward Affirmative Action*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. 2008.

Taller de Relatos y Producción de Textos de la Experiencia Estudiantil de Jóvenes Indígenas en la UPN Ajusco México; Proyecto USPELCl.

TAYLOR J. Steve y BOGDAN Robert. *Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación*. Paidós, Nueva York, 1984

UNESCO, 2007<sup>a</sup>. En Educación y Diversidad Cultural. *Lecciones Desde la Práctica Innovadora en América Latina*. Innovemos. Chile 2008



## **Fuentes Hemerográficas**

ANUIES-FF, 2001. *Programa de Apoyo a Estudiantes Indígenas en las Instituciones de Educación Superior*. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008

CZARNY Gabriela. *Jóvenes Indígenas en la Universidad Pedagógica Nacional. México: Relatos de experiencias en Educación Superior*. Revista –ISEES. Inclusión Social y Equidad en Educación Superior, No.7

DIETZ Gunther y MENDOZA Zuany Rosa Guadalupe, *¿Interculturalizando la educación superior? , en revista Trace 2008*

SCHMELKES Silvia. *Universidades Innovadoras Nueva Demanda*. En Revista-ISEES-3, 2008

SNIDERMAN P.M. & CARMINES E.G. *Reaching Beyond Race*. Harvard University Press, Cambridge. En BARRON Juan. *¿Promoviendo Relaciones Interculturales? Racismo y Acción Afirmativa en México para Indígenas en Educación Superior*. En Revista, Trace 53, 2008

ZAPATA Claudia. *Indígenas y Educación Superior en América Latina: Los Casos de Ecuador, Bolivia y Chile*. Inclusión Social y Equidad en Educación Superior. Fundación EQUITAS. Santiago de Chile, Revista ISEES, 2008.

## **Documentos electrónicos**

Convenio N° 169 *sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes*. 2a. ed. Lima: OIT, Oficina Regional para América Latina y el Caribe, 2007 en [http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169\\_oit.pdf](http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169_oit.pdf)

Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas 2006 en <http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/es/declaration.html>

Entrevista al Dr. Daniel Mato: “*Las universidades monoculturales brindan pocas posibilidades para la integración de la docencia y la investigación a la vinculación con la comunidad*” en <http://www.renata.edu.co/index>

INEGI. II Censo de Población y Vivienda 2005. Tabulados básicos. En <http://cuentame.inegi.org.mx/poblacion/migracion>.

Ley General De Derechos Lingüísticos De Los Pueblos indígenas. Publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de marzo de 2003 en <http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257.pdf>

Ley General de Educación Nueva Ley Publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de julio de 1993, Texto Vigente, Última reforma publicada DOF 21-06-2011 en <http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/137.pdf>

Schmelkes Silvia. En, Gunther Dietz y Rosa Guadalupe Zuany Mendoza, « *¿Interculturalizando la educación superior?* », En, <http://trace.revues.org/index374.html>

Universidades Interculturales en <http://www.redui.org.mx>

## **Entrevistas**

Entrevista realizada a B.A.V. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 3 de junio de 2011.

Entrevista realizada a R.H.S. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 3 de junio de 2011.

Entrevista realizada a Y.H.A. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 10 de junio de 2011.

Entrevista realizada a E.V.P. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 10 de junio de 2011.

Entrevista realizada a M.L.P.E. alumna del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 6 de agosto de 2011.

Entrevista realizada a M.C.C. alumno del 8º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 13 de agosto de 2011.

Entrevista realizada a J.L.G.L. alumno del 4º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 15 de agosto de 2011.

Entrevista realizada a L.W.R.A. alumno del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 16 de agosto de 2011.

Entrevista realizada a P.R.M. alumna del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 26 de septiembre de 2011.

Entrevista realizada a M.T.F. alumna del 6º semestre de la Licenciatura en Educación Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional el 26 de septiembre de 2011.

## **ANEXO**

### **Guión de entrevistas**

#### **Temas**

##### **1. Causas de la migración**

¿Por qué decidiste venir a la ciudad de México a estudiar?

¿Cuáles son las principales problemáticas a las que te has enfrentado al llegar a la ciudad?

¿Cómo te has sentido en la relación con diferentes personas en la ciudad?

¿Te han discriminado en la ciudad por venir de una comunidad indígena?

¿Consideras que haber migrado para estudiar es importante?

##### **2. Elección de la UPN**

¿Por qué elegiste la Licenciatura en Educación Indígena y como te enteraste de ella?

¿Te ha sido difícil socializar con los alumnos de la LEI y de otras carreras en la UPN?

¿Has tenido dificultades académicas como por ejemplo: comprensión de los textos, elaboración de trabajos escritos, uso del lenguaje de los académicos, habilidades para expresarte oralmente, trabajar en equipos varios?

¿Consideras que la UPN promueve la interculturalidad?

### **3. Continuidad y Cambio cultural-identitario**

¿Consideras que al estar en la ciudad se pierde tu identidad cultural o se fortalece?

¿Te ha sido difícil vivir y mostrar tu cultura dentro y fuera de la universidad?

¿Has tenido que renunciar a elementos identitarios para poder integrarte al resto de los universitarios?

¿Crees que por haber migrado y perder algún referente cultural dejas de pertenecer a un grupo originario?

¿Qué piensa tu familia y tu comunidad de ti desde que estas estudiando en la ciudad y en la universidad: creen que has cambiado?

### **4. Temas sobre el futuro**

¿Qué espera la comunidad de ti al concluir la licenciatura?

¿Cuándo termines la licenciatura, piensas regresar a tu comunidad o has encontrado mejores opciones de vida en la ciudad?

¿Crees que puedes ayudar a tu comunidad estando fuera por ejemplo en la ciudad o sólo viviendo en la comunidad?

